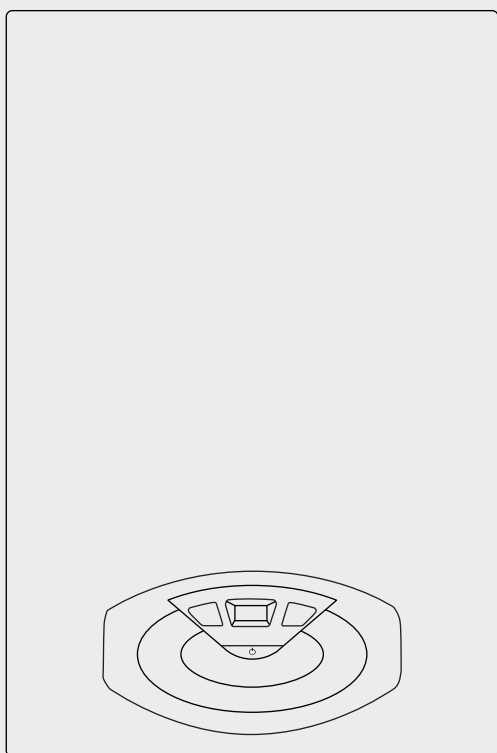




ARISTON

PL - Instrukcje techniczne dotyczące instalacji obsługi
RO - Instrucțiuni tehnice pentru instalare și întreținere

CLAS B Premium



**KONDENSACYJNY KOCIOŁ GAZOWY
WISZĄCY Z AKUMULACJĄ CIEPŁA
CENTRALA DE PERETE PE GAZ CU CU
CONDENSARE ACUMULARE**

**CLAS B Premium 24
CLAS B Premium 35**

Generalități

CUPRINS

Generalități

Recomandări (avertizări) pentru instalare	33
Marcarea CE	33
Placa de timbru caracteristici	33
Norme de siguranță	34

Descrierea produsului

Panoul de comenzi	35
Vedere de Ansamblu	35
Dimensiuni cazan	36
Distanțe minime pentru instalare	36
Șablon pentru instalare	37

Date tehnice

Date tehnice	38
--------------------	----

Instalare

Recomandări pentru prima instalare	39
Instrucțiuni pentru deschiderea carcasei și controlarea interiorului centralei	40
Racordarea la gaz	40
Racordarea la rețeaua de apă (hidraulică)	40
Racorduri hidraulice	40
Reprezentarea grafică a debitului rezidual pompa de recirculare	41
Dispozitivul de suprapresiune	41
Curățarea instalației de încălzire	41
Evacuare condens	41
Schema hidraulică	41
Instalații cu pardoseală cu încălzire	41
Racordarea conductelor de Aspiratie și Evacuare gaze arse	42
Tipologia de conectare a centralei la coșul de fum	42
Tabel lungimi tuburi de aspirare și de evacuare gaze arse	43
Conectările electrice	45
Cablul de alimentare	45
Conectarea componentelor periferice	45
Conectarea termostatlui de ambianță	45
Schema electrică	46

Punerea în funcțiune

Procedura de aprindere	47
Pregătirea pentru punerea în funcțiune	47
Umplerea instalației cu apă	47
Alimentare Gaz	47
Alimentarea Electrică	47
Prima pornire	47
Funcția de Aerisire	47
Funcție Curățare Coș și analiză a arderii	48
Verificare reglare gaz	48
Analiza arderii la debit de gaz maxim	48
Analiza arderii la debit gaz minim	48
Reglaj al puterii de încălzire maxime	49
Aprindere lentă	49
Schimbare gaz	49

Tabel reglare gaz	49
Funcția Auto	50

Sisteme de protecție centrală

Oprire de siguranță	51
Oprire de siguranță pentru circulație apă insuficientă	51
Blocarea funcționării	51
Avertisment la funcționare greșită	51
Funcția anti – îngheț	51
Tabel recapitulativ cu codurile de eroare	52

Meniu setare - reglare - diagnosticare

Accesul la Meniurile de setare-reglare - diagnostic	53
--	----

Întreținere

Note generale	61
Proba de funcționare	61
Curățare schimbător primar	61
Curățare sifon	61
Operațiuni de golire instalație	61
Golirea instalației sanitare	61
Informații pentru utilizator	61

Recomandări (avertizări) pentru instalare



Instalația și prima punere în funcțiune (prima pornire) a centralei trebuie să fie efectuate numai de către personal calificat în conformitate cu normele naționale de instalare în vigoare și cu eventualele dispoziții ale autorităților locale și ale instituțiilor de sănătate publică.

După instalarea centralei, instalatorul trebuie să înmâneze utilizatorului final, declarația de conformitate și manualul de utilizare și să-l informeze cu privire la funcționarea centralei și asupra dispozitivelor de siguranță.

Acest aparat este destinat producerii apei calde pentru uz casnic. Trebuie să fie racordat la o instalație de încălzire și la rețeaua de distribuire apă caldă menajeră compatibile cu capacitățile și puterile sale.

Este interzisă folosirea în scopuri diferite de cele specificate. Constructorul nu este responsabil pentru eventualele defecțiuni apărute din cauza folosirii improprie, greșite și neadecvate sau pentru nerespectarea instrucțiunilor din prezentul manual.

Instalația, întreținerea (revizia) și orice altă intervenție trebuie să fie efectuate în conformitate cu normele în vigoare și conform instrucțiunilor furnizate de către constructor. O instalare greșită poate provoca daune persoanelor, animalelor și lucrurilor și pentru care firma constructoare nu este responsabilă.

Centrala este furnizată pe un palet, într-un ambalaj de carton, după ce ați scos ambalajul verificați integritatea aparatului și asigurați-vă că elementele furnizate sunt complete. În cazul unor neconformități adresați-vă furnizorului. Elementele de ambalaj (benzile de plastic, saci de plastic, polistiren expandat, etc.) nu trebuie să fie lăsate la îndemâna copiilor, deoarece sunt surse de pericole.

În cazul defecțiunilor și /sau unei proaste funcționări opriți aparatul, închideți robinetul de gaz și nu încercați să îl reparați singur, adresați-vă personalului calificat.

Înainte de orice intervenție de întreținere (revizie) /reparație la centrală, trebuie să întrerupeți alimentarea electrică a centralei așezând întrerupătorul bipolar extern în poziția "OFF".

Eventualele reparații efectuate, folosind exclusiv piese de schimb originale, trebuie să fie executate doar de tehnicieni calificați. Nerespectarea indicațiilor de mai sus poate compromite siguranța aparatului și pentru aceasta constructorul nu este responsabil.

În cazul lucrărilor sau reviziilor structurilor așezate în apropierea conductelor sau dispozitivelor de evacuare gaze arse și a accesoriilor lor, scoateți aparatul din funcțiune așezând întrerupătorul bipolar extern în poziția "OFF" și închizând robinetul de gaz. La terminarea lucrărilor puneți personalul calificat să verifice eficiența conductelor sau dispozitivelor.

Pentru curățarea componentelor externe, opriți centrala și așezați întrerupătorul extern în poziția "OFF".

Curățați cu o cârpă umezită cu apă și săpun.

Nu folosiți detergenți agresivi, insecticide sau produse toxice. Respectarea normelor în vigoare permite o funcționare sigură, ecologică și o economie de energie.

În cazul folosirii unui kit sau unui opțional trebuie să fie folosite cele originale.

Marcarea CE

Marca CE garantează că aparatul îndeplinește condițiile esențiale ale următoarelor directive:

- **90/396/CEE**
privind aparatele pe gaz,
- **2004/108/CEE**
referitoare la condițiile esențiale ale directivei privind compatibilitatea electromagnetică
- **92/42/CEE**
cu privire la randament.
- **2006/95/CEE**
despre securitatea electrică

Placa de timbru caracteristici

1					2					
3				4	5					
		6								
			7							
8				MAX	MIN					
9		12			14					
					15					
		13								
10		11			16		17		18	
Gas										
mbar				19					20	
Gas									21	
mbar									22	

Generalități

Norme de siguranță

Legendă simboluri:

⚠ *Nerespectarea indicațiilor de avertizare prezintă riscul provocării de leziuni, în anumite circumstanțe chiar mortale, pentru persoane.*

⚠ *Nerespectarea indicațiilor de avertizare prezintă riscul provocării daunelor, în anumite circumstanțe chiar foarte grave, pentru obiecte, plante și animale.*

⚠ **Instalați aparatul pe un perete solid, nesupus vibrațiilor.**

⚠ Zgomot în timpul funcționării

⚠ **Nu deteriorați, atunci când găuriți perețele, cablurile electrice sau tuburile (conducele) existente.**

⚠ ⚠ **Electrocutare la contactul cu conductorii sub tensiune.** Explozii, incendii sau intoxicații din cauza pierderilor de gaz prin conductele deteriorate. Deteriorarea instalațiilor deja existente. Inundații din cauza pierderilor de apă prin conductele deteriorate.

⚠ **Efectuați conectările electrice cu conductori cu secțiune adecvată.**

⚠ Incendiu prin supraîncălzire din cauza trecerii curentului electric în cabluri subdimensionate.

⚠ **Protejați tuburile și cablurile de conectare astfel încât să evitați deteriorarea lor.**

⚠ ⚠ **Electrocutare la contactul cu conductorii sub tensiune.** Explozii, incendii sau intoxicații din cauza pierderilor de gaz prin conductele deteriorate. Deteriorarea instalațiilor deja existente. Inundații din cauza pierderilor de apă prin conductele deteriorate.

⚠ **Asigurați-vă că mediul de instalare și instalațiile la care trebuie să se conecteze aparatul sunt în conformitate cu normele în vigoare.**

⚠ ⚠ **Electrocutare la contactul cu conductorii sub tensiune, incorrect instalați.** Deteriorarea aparatului din cauza condițiilor improprii de funcționare.

⚠ **Folosiți ustensile și aparaturi manuale adecvate uzului (în mod special asigurați-vă că ustensila nu s-a deteriorat și că mânerul este întreg și corect fixat), utilizați-le în mod corect, asigurați-vă că nu vor cădea de la înălțime, după utilizare puneți-le la locul lor.**

⚠ ⚠ **Leziuni din cauza proiectărilor de schije sau de fragmente, inhalare praf, lovituri, tăieri, înțepături, zgârieturi.** Deteriorarea aparatului sau obiectelor din jurul acestuia din cauza proiectării schijelor, loviturilor, tăieturilor.

⚠ **Folosiți aparaturi electrice adecvate uzului (în mod special asigurați-vă că priza și cablul electric de alimentare sunt întregi și că părțile dotate cu motor rotativ sau alternativ sunt corect fixate), utilizați-le în mod corect, nu încrucișați conductele cu cablul de alimentare, asigurați-vă că nu vor cădea de la înălțime, deconectați-le și după utilizare puneți-le la locul lor.**

⚠ ⚠ **Leziuni din cauza proiectărilor de schije sau de fragmente, inhalare praf, lovituri, tăieri, înțepături, zgârieturi, zgomot, vibrații.** Deteriorarea aparatului sau obiectelor din jurul acestuia din cauza proiectării schijelor, loviturilor, tăieturilor.

⚠ **Asigurați-vă că scările portabile sunt bine sprijinite (sunt stabile), că sunt rezistente, că treptele sunt întregi și nu sunt alunecoase, că nu vor fi mutate cu cineva pe ele, că cineva le supraveghează.**

⚠ **Leziuni din cauza căderilor de la înălțime sau din cauza tăieturilor (scări duble).**

⚠ **Asigurați-vă că scările castel sunt bine sprijinite (sunt stabile), că sunt rezistente, că treptele sunt întregi și nu sunt alunecoase, că au balustrade de-a lungul rampei și parapete pe platformă.**

⚠ **Leziuni din cauza căderilor de la înălțime.**

Asigurați-vă că în cazul efectuării lucrărilor la o anumită înălțime (în general, mai mult de doi metri peste nivel) au fost prevăzute bare de susținere (parapete) în zona de lucru sau centuri de siguranță individuale apte să prevină căderea, că în spațiul parcurs la o eventuală cădere nu există obstacole periculoase, că eventual impact va fi atenuat de suprafețe de oprire semirigide sau deformabile.

⚠ **Leziuni din cauza căderilor de la înălțime.**

Asigurați-vă că locul de muncă dispune de condiții igienice și sanitare adecvate în ceea ce privește iluminatul, ventilația, soliditatea.

⚠ **Leziuni provocate de loviri, împiedicări etc.**

⚠ **Protejați aparatul și zonele din apropierea locului de muncă cu material adecvat.**

⚠ **Deteriorarea aparatului sau obiectelor din jurul acestuia din cauza proiectării schijelor, loviturilor, tăieturilor.**

⚠ **Manevrați aparatul cu protecțiile adecvate, cu grijă și precauție maximă.**

⚠ **Deteriorarea aparatului sau obiectelor din jurul acestuia din cauza loviturilor, tăieturilor, zdrobirilor.**

⚠ **În timpul lucrărilor dotați-vă cu echipamentul individual de protecție adecvat.**

⚠ **Leziuni din cauza proiectărilor de schije sau de fragmente, inhalare praf, lovituri, tăieri, înțepături, zgârieturi, zgomot, vibrații.**

⚠ **Organizați dezmembrarea materialului și aparaturilor astfel încât manevrarea acestora să fie ușoară și sigură, evitând grămezile care pot provoca căderi sau prăbușiri.**

⚠ **Deteriorarea aparatului sau obiectelor din jurul acestuia din cauza loviturilor, tăieturilor, zdrobirilor.**

⚠ **Operațiunile în interiorul aparatului trebuie să fie efectuate cu maximă precauție astfel încât să se evite contactele bruște cu părțile ascuțite.**

⚠ **Leziuni din cauza tăierilor, înțepăturilor, zgârieturilor.**

⚠ **Faceți operabile toate funcțiile de siguranță și control pe care le necesită o intervenție la aparat și, înainte de punerea în funcțiune, asigurați-vă că ele funcționează corect.**

⚠ ⚠ **Explozii, incendii sau intoxicații din cauza scurgerilor de gaz sau din cauza unei evacuări a fumului necorespunzătoare.** Deteriorarea sau blocarea aparatului din cauza funcționării necontrolate.

⚠ **Goliți componentele care ar putea conține apă caldă, activând evacuările respective, înainte de manevrarea lor.**

⚠ **Leziuni din cauza arsurilor.**

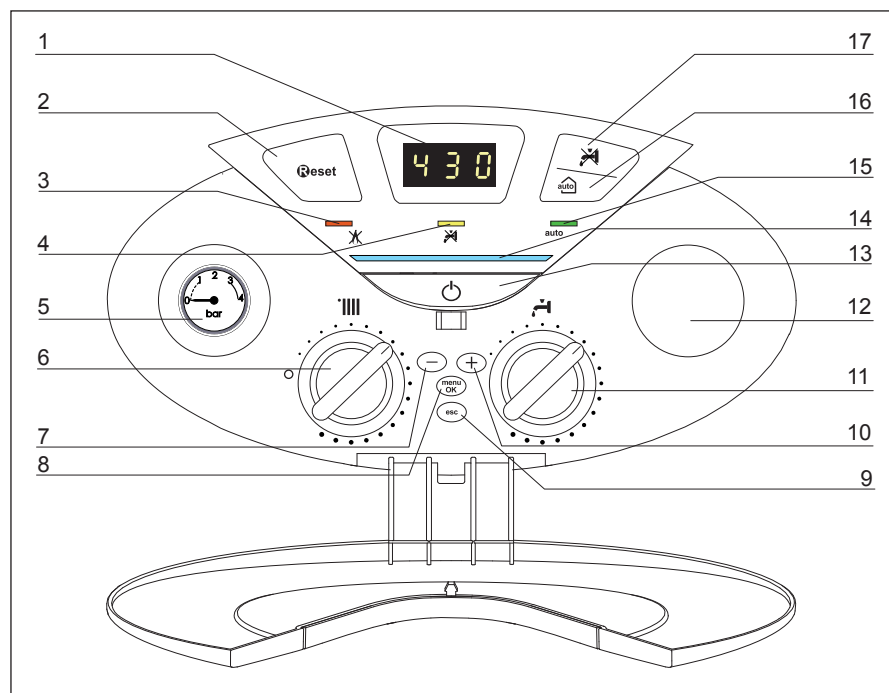
⚠ **Efectuați îndepărtarea depunerilor de calcar de pe componente respectând specificațiile din fișa de siguranță a produsului utilizat; în plus aerisiți încăperea, folosiți echipament de protecție adecvat și evitați amestecarea cu produse diverse, protejând aparatul și obiectele din jur.**

⚠ ⚠ **Leziuni din cauza contactului pielii și ochilor cu substanțe acide, inhalare sau ingestie de agenți chimici nocivi.** Deteriorarea aparatului sau obiectelor din jurul lui din cauza coroziunii la substanțe acide.

⚠ **În cazul în care se simte miros de ars sau se vede fum ieșind din aparat, întrerupeți alimentarea electrică, deschideți ferestrele și anunțați technicianul.**

⚠ **Leziuni personale datorate arsurilor, inhalării de fum, intoxicațiilor.**

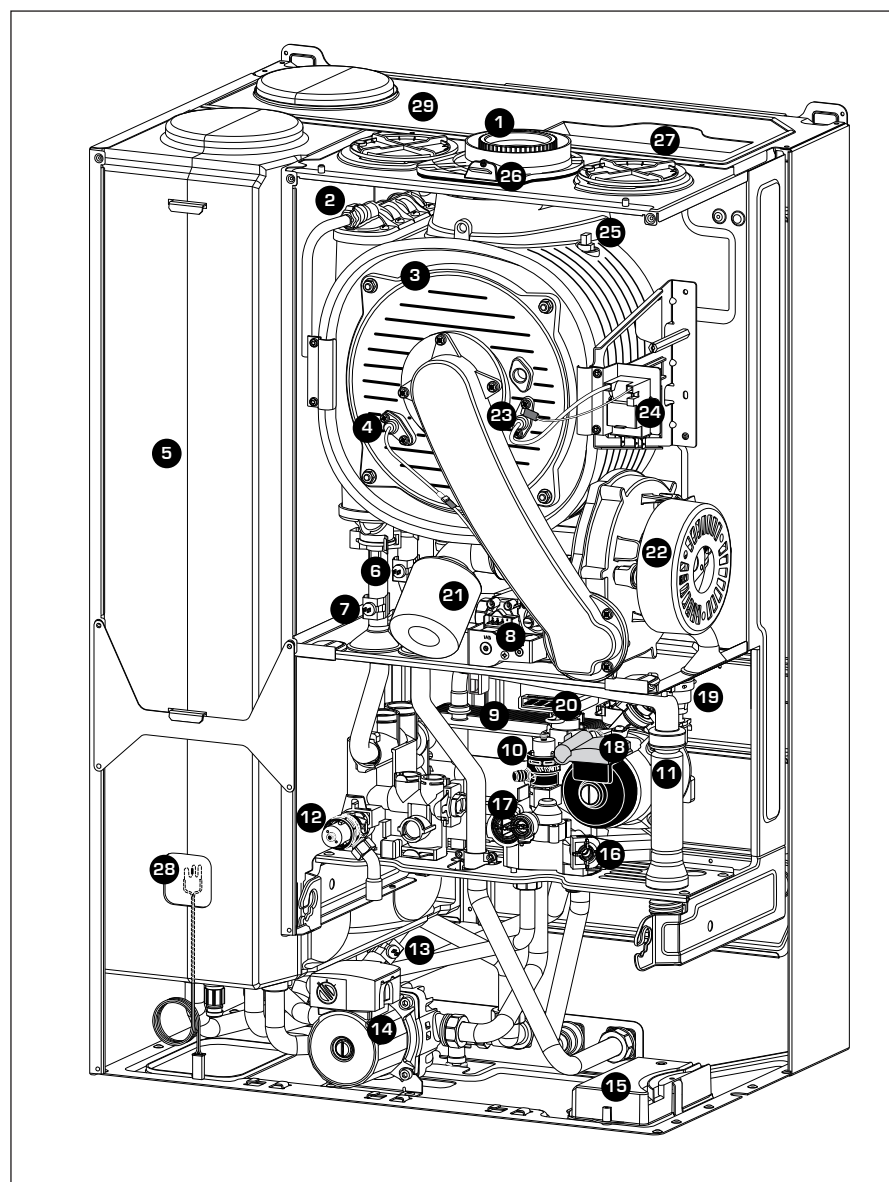
Panoul de comenzi



Legenda:

1. Display
2. Tasta RESET
3. LED roșu iluminat = semnalizare blocare)
4. Led Galben (aprins = boiler exclus)
5. Manometru
6. Buton selectare funcționare vară/iarnă - reglare temperatură de încălzire
7. Tastă programare "-"
8. Tasta MENU/OK
9. Tasta Esc
10. Tastă programare "+"
11. Bușon reglare temperatură c. sanitar
12. Ceas programator (opțional)
13. Tasta ON/OFF
14. Led prezență flacără (Condensatie)
15. Led verde (Funcția Auto Activată)
16. Tasta Auto
17. Tastă Excludere boiler

Vedere de Ansamblu

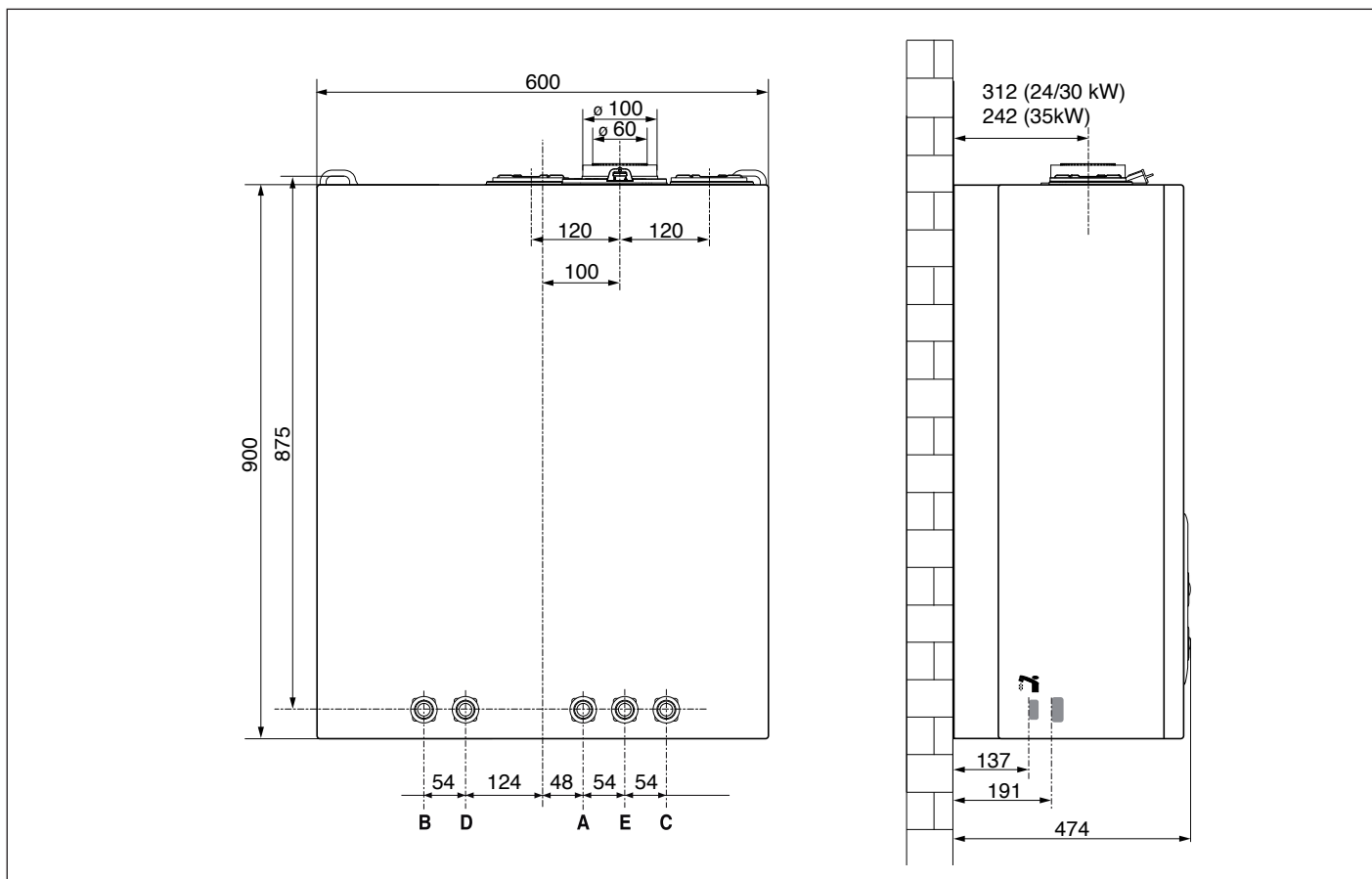


Legenda

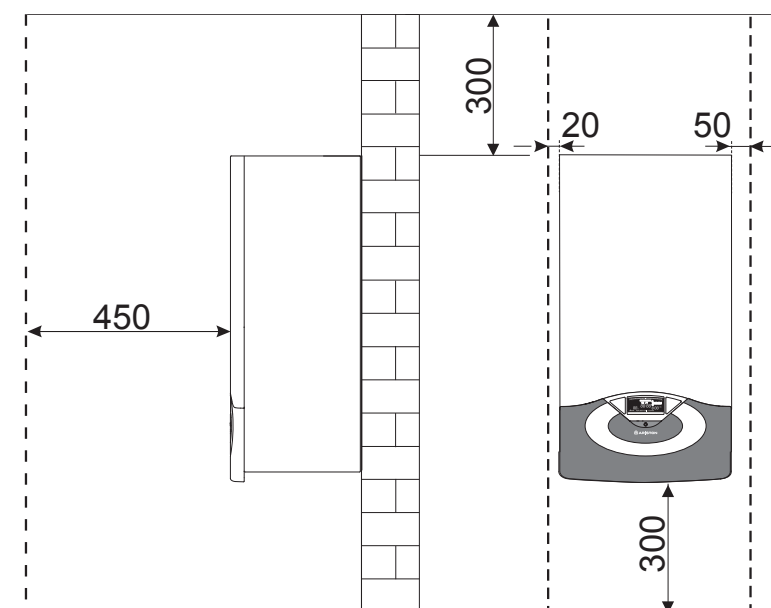
1. Racord metalic evacuare gaze arse
2. Purjor manual
3. Arzător
4. Electrode aprindere flacără
5. Rezervă apă caldă menajeră izolată
6. Sonda retur încălzire
7. Sonda tur încălzire
8. Valva gaz
9. Schimbator de caldura secundar in placi
10. Supapa c. sanitar
11. Sifon
12. Supapa de siguranta 3 bar
13. Sonda apa menajera
14. Pompa de recirculare c. sanitar
15. Cutie de racordare electrică
16. Filtru circuit încălzire
17. Fluxmetru c. sanitar
18. Pompa de recirculare cu ventil aerisire
19. Senzor de presiune
20. Vana cu 3 cai motorizata
21. Amortizor de zgomot
22. Ventilator
23. Electrode de aprindere
24. Aprinzator
25. Siguranță termică
26. Prize pentru analiza gaze arse (fum)
27. Vas de expansiune încălzire
28. Sondă recipient
29. Vas de expansiune apă caldă menajeră

Descrierea produsului

Dimensiuni cazan



- A. Tur Instalatie
- B. Lesire apa calda
- C. Intraire gaz
- D. Intraire aparece
- E. Retur Instalatie

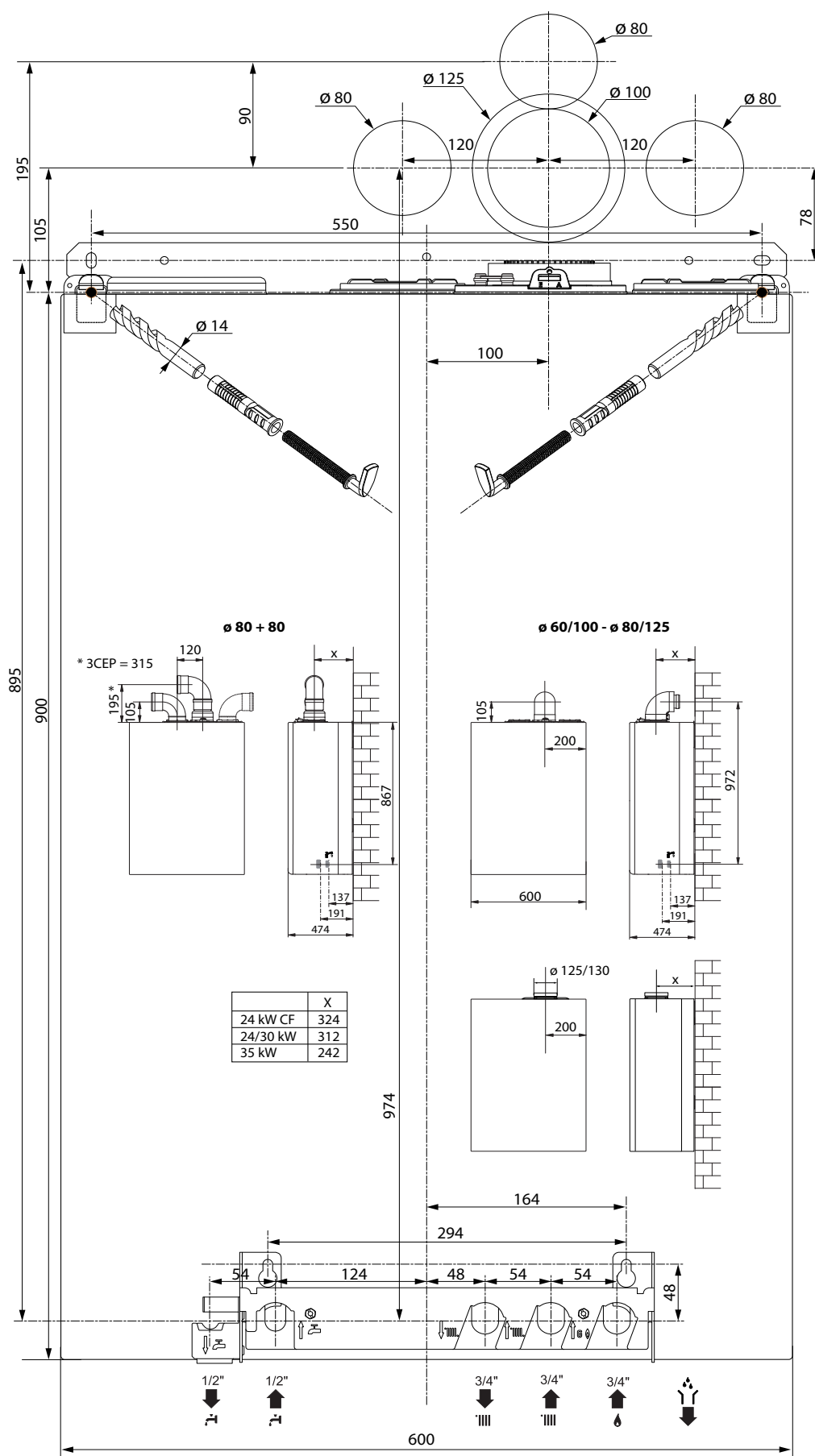


Distanțe minime pentru instalare

Pentru a permite o desfășurare ușoară a operațiunilor de întreținere (revizie) la centrală, este necesar să se respecte distanțele minime indicate în schemă.

Așezați centrala în conformitate cu regulile tehnice, folosind o nivelă cu bulă.

Șablon pentru instalare



420020041500

Date tehnice

Date tehnice

NOTĂ GEN.	Model CLAS B Premium			24	35	
	Certificat CE (pin)			0085BR0347	0085BR0347	
	Tip centrală termică			C13-C33-C43-C53-C83	C13-C33-C43-C53-C83	
CARACTERISTICI ENERGETICE	Putere calorică nominală max/min (Pci)	Qn	kW	22,0/5,5	31,0/7,0	
	Putere calorică nominală max/min (Pcs)	Qn	kW	24,4/6,1	34,4/7,8	
	Putere calorică nominală apă caldă menajeră max/min (Pci)	Qn	kW	25,0/5,5	34,5/7,0	
	Putere calorică nominală apă caldă menajeră max/min (Pcs)	Qn	kW	27,8/6,1	38,3/7,8	
	Putere utilă max/min (80°C-60°C)	Pn	kW	21,6/5,2	30,3/6,7	
	Putere utilă max/min (50°C-30°C)	Pn	kW	23,0/6,0	33,2/7,4	
	Putere utilă max/min apă caldă menajeră	Pn	kW	25,0/5,0	35,0/6,0	
	Randament de ardere (la coșul de fum)		%	97,9	97,8	
	Randament la puterea calorică nominală (60/80°C) Hi/Hs		%	98,0/88,2	97,6/87,9	
	Randament la puterea calorică nominală (30/50°C) (condensare) Hi/Hs		%	107,0/96,4	107,0/96,4	
	Randament la 30 % la 30°C (condensare) Hi/Hs		%	108,0/97,3	107,2/96,5	
	Randament la 30 % la 47°C Hi/Hs		%	101,0/90,9	98,9/89,1	
	Randament la puterea calorică minimă (60/80°C) Hi/Hs		%	95,0/85,5	95,0/85,5	
	Stele de Randament (dir. 92/42/EEC)		stea	****	****	
	Clasa Sedbuk		clasa	A	A	
	Pierdere la oprire (ΔT = 50°C)		%	0,2	0,1	
	Pierdere la nivelul coșului de fum cu arzătorul în funcțiune		%	2,1	2,2	
	EMISII	Presiune aer disponibilă		Pa	137	128
		Clasă Nox		clasa	5	5
Temperatură fum (G20) (80°C-60°C)			°C	63	65	
Conținut de CO2 (G20) (80°C-60°C)			%	9,0	9,0	
Conținut de CO (0%O2) (80°C-60°C)			ppm	< 100	< 100	
Conținut de O2 (G20) (80°C-60°C)			%	4,5	4,5	
Debit maxim fum (G20) (80°C-60°C)			kg/h	41,2	54,7	
Exces de aer (80°C-60°C)			%	27	27	
CIRCUIT ÎNCĂLZIRE	Presiune de umflare vas de expansiune		bari	1	1	
	Presiune maximă de încălzire		bari	3	3	
	Capacitate vas de expansiune		l	10	10	
	Conținut maxim de apă în instalație (75°C-35°C)		l	190/500	190/500	
	Temperatură de încălzire min/max (plajă temperatură înaltă)		°C	35/82	35/82	
	Temperatură de încălzire min/max (plajă temperatură joasă)		°C	20/45	20/45	
CIRCUIT APĂ CALDĂ MENAJERĂ	Temperatură apă caldă menajeră min/max		°C	40/65	40/65	
	Capacitate rezervă apă caldă menajeră		l	40	40	
	Debit specific apă caldă menajeră (ΔT=30°C)		l/min	19,0	23,0	
	Cantitate de apă caldă ΔT=25°C		l/min	22,8	27,6	
	Cantitate de apă caldă ΔT=35°C		l/min	16,3	19,7	
	Stea confort apă caldă menajeră (EN13203)		stea	***	***	
	Debit minim de apă caldă		l/min	0,1	0,1	
	Presiune apă caldă menajeră max/min		bari	7/0,3	7/0,3	
	ELECTRICĂ	Tensiune/frecvență de alimentare		V/Hz	230/50	230/50
		Putere electrică absorbită totală		W	148	141
Temperatură ambiantă minimă de utilizare			°C	5	5	
Nivel de protecție a instalației electrice			IP	X5D	X5D	
Greutate			kg	57	60	

Recomandări pentru prima instalare

Centrala servește pentru încălzirea apei la o temperatură mai mică decât temperatura de fierbere.

Aceasta trebuie să fie racordată la o instalație de încălzire și la o rețea de apă menajeră, ambele dimensionate în conformitate cu prestațiile și cu puterea centralei.

Înainte de a racorda centrala este necesar:

- să efectuați o spălare atentă a conductelor instalațiilor pentru a îndepărta eventualele reziduuri de la filetare, de la sudură sau murdăriile care pot compromite corectă funcționare a centralei,
- să verificați pregătirea (dotarea) centralei pentru funcționarea cu tipul de gaz disponibil (citiți cele prezentate pe eticheta ambalajului și pe placa de timbru cu caracteristicile centralei),
- să verificați ca nu cumva coșul de evacuare gaze arse (fum) să fie întrerupt (gâtuit) și ca nu cumva să fie racordate și alte evacuări de la alte aparate, cu excepția cazului în care acest lucru s-a realizat pentru a servi mai mulți utilizatori conform celor prevăzute de Normele în vigoare,
- să verificați, în cazul racordării la coșuri de fum deja existente, dacă acestea sunt perfect curățate și să nu prezinte resturi de zgură, deoarece eventuala desprindere a acestora ar putea obstrucționa trecerea gazelor arse (fumului) determinând situații periculoase,
- să verificați, în cazul racordării la coșuri de fum neadecvate, dacă acestea au fost intubate,
- în prezența apelor cu o duritate foarte ridicată, va exista riscul de acumulare de calcar având ca și consecință diminuarea eficienței componentelor centralei,
- evitați instalarea aparatului în zonele în care aerul de combustie conține concentrații de clor ridicate (ambiant de tip piscină), și/sau alți produși toxici precum amoniacul (salon de cofatură), agenții alcalini (spălătorie)...,
- concentrația de sulfură din gazul uzat trebuie să fie inferioară normelor europene în vigoare: maximul de vârf pe an într-un timp scurt: 150 mg/m³ de gaz și medie pe an de 30 mg/m³ de gaz.

Aparatele de tip C, a căror cameră de combustie și circuit de alimentare cu aer sunt izolate (etanșe) față de mediu, nu au limite datorate condițiilor de aerisire și volumului încăperii.

Pentru a nu compromite funcționarea normală (regulată) a centralei, locul de instalare trebuie să fie adecvat în raport cu valoarea temperaturii limită de funcționare și să fie protejat astfel încât centrala să nu intre în contact direct cu agenții atmosferici. Centrala este proiectată pentru instalarea pe pardoseală, deci nu poate fi instalată la perete. Centrala trebuie să fie instalată pe o podea (o pardoseală) adecvată ca să susțină greutatea acesteia.

La crearea unei încăperi tehnice se impune respectarea distanțelor minime care garantează accesibilitatea la componentele centralei.



ATENȚIE

În apropierea centralei nu trebuie să existe obiecte inflamabile.

Asigurați-vă că ambientul de instalare și instalațiile la care trebuie să fie racordat aparatul sunt în conformitate cu normele în vigoare.

Dacă în încăperea de instalare este praf și/sau sunt vapori agresivi, aparatul trebuie să funcționeze în mod independent față de aerul din încăpere.



ATENȚIE

Instalarea și prima aprindere (pornire) ale centralei trebuie să fie efectuate de către personalul calificat în conformitate cu normele naționale de instalare, în vigoare și conform eventualelor prevederi ale autorităților locale și ale instituțiilor de sănătate publică.

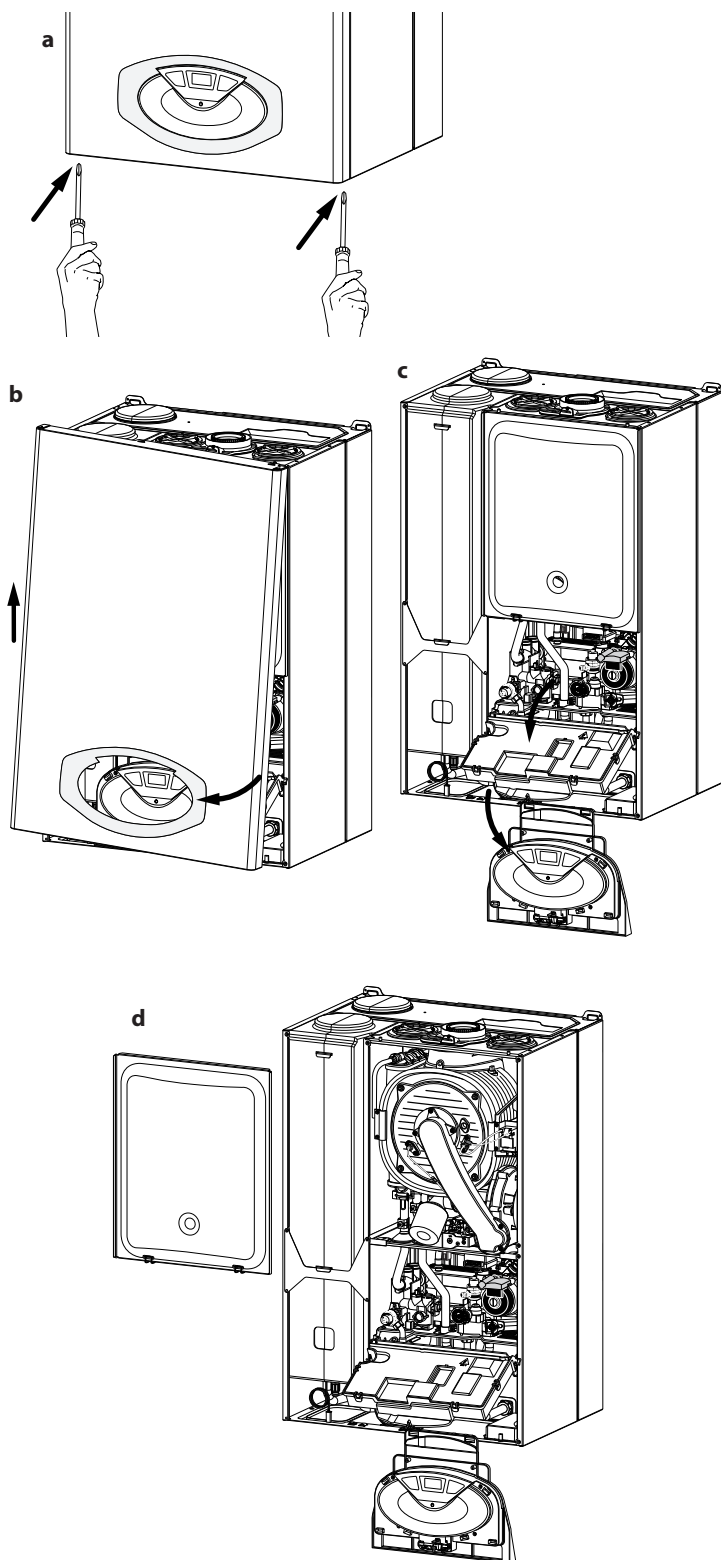
Instalare

Instrucțiuni pentru deschiderea carcasei și controlarea interiorului centralei

Înainte de a executa o operație pe cazan, decuplați-l de la alimentarea electrică, închizând întrerupătorul bipolar extern și robinetul de gaz.

Pentru a avea acces în interiorul cazanului este necesar să:

- deșurubați cele două șuruburi de pe panoul frontal (a), să îl trageți în față și să îl desprindeți din cârligele superioare (b),
- deplasați panoul de control de pe tabla din fund, pivotați unitatea electronică trăgând-o în față (c),
- decuplați cele două cârlige de pe panoul de închidere al camerei de ardere. Trageți-l spre voi și desprindeți-l de cârligele superioare (d)



Racordarea la gaz

Centrala a fost proiectată pentru a utiliza gaze ce aparțin categoriilor prezentate în următorul tabel:

NAȚIUNEA	MODELUL	CATEGORIA
RO	CLAS B PREMIUM 24 CLAS B PREMIUM 35	II2H3P

Asigurați-vă cu ajutorul plăcii de timbru așezate pe ambalaj și pe aparat, că centrala este destinată țării în care va trebui să fie instalată, că, de asemenea, categoria de gaz pentru care centrala a fost proiectată corespunde uneia dintre categoriile admise de țara de destinație.

Conductele de racordare gaz trebuie să fie realizate și dimensionate conform celor prevăzute de Normele specifice și în baza puterii maxime a centralei; asigurați-vă și de corecta dimensionare și de racordarea robinetului de interceptare.

Înainte de instalare se recomandă o curățare atentă a conductelor de gaz pentru a îndepărta eventualele reziduuri care ar putea compromite funcționarea centralei.

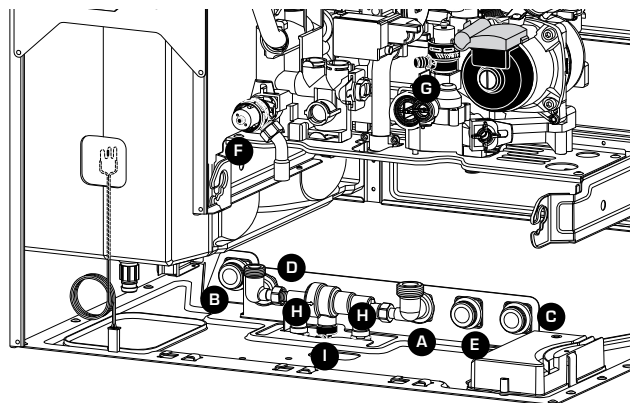
Este necesar să se verifice dacă gazul distribuit corespunde gazului pentru care a fost prevăzută centrala (a se vedea placa de timbru de pe centrală).

În plus, este important să se verifice dacă presiunea gazului (metan sau GPL) ce urmează a fi utilizat pentru alimentarea centralei, în cazul în care este insuficientă, ar putea duce la reducerea puterii generatorului cu consecințe neplăcute asupra utilizatorului.

Racordarea la rețeaua de apă (hidraulică)

În figură sunt reprezentate racordurile pentru racordarea centralei la rețeaua de apă (hidraulică) și la instalația de gaz. Fiți atenți ca presiunea maximă a rețelei de apă să nu depășească 6 bar, în caz contrar este necesară instalarea unui reductor de presiune.

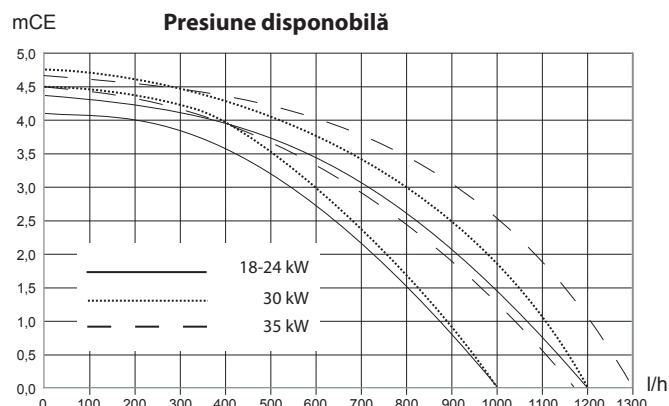
Racorduri hidraulice



- A. Tur Instalatie
- B. Lesire apa calda
- C. Intrare gaz
- D. Entrada de água fria
- E. Tetur Instalatie
- F. Supapă de siguranță încălzire
- G. Supapă de siguranță de apă caldă menajeră
- H. Robinet de umplere
- I. Supapă dispozitiv de deconectare

Pentru dimensionarea tuburilor și a radiatoarelor instalației de încălzire se evaluează valoarea de nivel rezidual în funcție de debitul (capacitatea) cerută, în funcție de valorile prezentate pe graficul pompei de recirculare.

Reprezentarea grafică a debitului rezidual pompa de recirculare



Dispozitivul de suprapresiune

Procedați la montarea tubului de evacuare al supapei de securitate **F** prezent în punga cu documentație.

Evacuarea dispozitivului de suprapresiune **F - G** trebuie să fie conectată la un sifon de purjare care poate fi controlat cu ochiul liber, pentru a evita - în cazul intervenției acestuia - vătămarea persoanelor, animalelor și deteriorarea bunurilor, de care constructorul nu este responsabil.

Curățarea instalației de încălzire

În cazul instalării la instalații vechi deseori este sesizată prezența substanțelor și aditivilor în apă și care ar putea influența în mod negativ funcționarea și durata de viață a noii centrale. Înainte de înlocuire este necesari să se efectueze o spălare atentă a instalației pentru a îndepărta eventualele reziduuri sau murdăriile care pot compromite corecta funcționare a centralei. Verificați dacă vasul de expansiune are o capacitate adecvată conținutului de apă al centralei.

Evacuare condens

Eficiența energetică ridicată produce condens, care trebuie să fie eliminat. În acest scop, folosiți un furtun de plastic plasat în așa fel încât să evitați orice stagnare a condensului în interiorul centralei termice. Acest furtun trebuie să fie racordat la un sifon de evacuare, cu posibilitate de control vizual.

Respectați normele de instalare în vigoare din țara în care se efectuează instalarea și conformați-vă eventualelor reglementări ale autorităților locale și ale organismelor de sănătate publică.

Verificați montarea tubului de evacuare a condensului:

- el nu trebuie să fie strâns în momentul racordării
- el nu trebuie să formeze un gât de lebădă
- aveți grijă să-l destupați în aer liber din sifon.

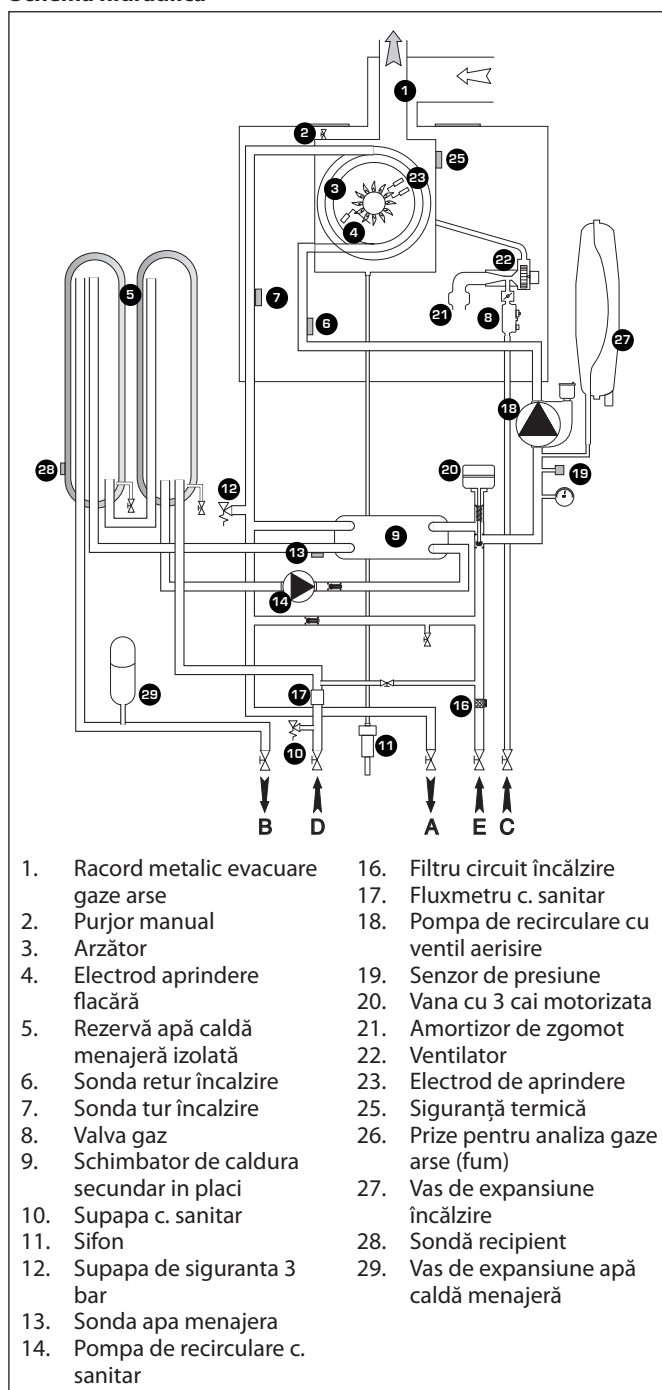
Pentru evacuarea condensului, utilizați numai canalizările corespunzătoare normelor.

Debitul condensului poate atinge 2 litri / oră. Condensul fiind de natură acidă (PH aproape de 2), va trebui să luați toate măsurile de precauție înainte de intervenție.

⚠ Înainte de prima punere în funcțiune a aparatului, este obligatoriu să umpleți sifonul cu apă. În acest scop, puneți aproximativ 1/4 de litru de apă prin orificiul de evacuare a gazelor arse înainte de a monta dispozitivul de evacuare sau deșurubați sifonul de sub centrala termică, umpleți-l cu apă și puneți-l la loc.

⚠ Atenție! absența apei în sifon provoacă emanații ale fumului evacuat în aerul ambiant.

Schema hidraulică



Instalații cu pardoseală cu încălzire

În instalațiile cu pardoseală cu încălzire, montați un termostat de siguranță pe turul încălzire al pardoselii. Pentru conexiunea electrică a termostatului consultați paragraful "Racordări Electrice".

În cazul unei temperaturi de tur prea ridicate, centrala termică se va opri atât în regim apă caldă menajeră, cât și în regim încălzire, iar pe afișaj va apărea codul de eroare 1 16 "termostat pardoseală deschis". Centrala termică repornește la închiderea termostatului cu rearmare automată.

În cazul în care instalarea unui termostat nu este posibilă, instalația pardoselii va trebui să fie protejată cu o supapă termostatică sau cu un by-pass pentru a împiedica atingerea unei temperaturi prea ridicate la nivelul pardoselii.

Instalare

Racordarea conductelor de Aspirație și Evacuare gaze arse

Centrala este adecvată pentru funcționarea în modalitatea B luând aer din ambient și în modalitatea C luând aer din exterior.

La instalarea unui sistem de evacuare fiți atenți la izolări pentru a evita infiltrările de gaze arse în circuitul de aer.

Kitul orizontal trebuie să fie înclinat cu o pantă descendentă de 3% spre centrală pentru a evacua condensul.

În cazul instalării de tip B încăperea în care centrala este instalată trebuie să fie ventilată de o priză de aer adecvată și în conformitate cu normele în vigoare. În încăperile cu riscuri de vapori corozivi (de exemplu: spălătorii, saloane de coafură, medii pentru procese galvanice, etc.) este foarte important să se utilizeze instalarea de tip C cu alimentare (luare) de aer din exterior, pentru combustie. În acest mod se protejează centrala de efectele coroziunii.

Pentru realizarea unui sistem de aspirare /evacuare de tip coaxial este obligatorie folosirea accesoriilor originale.

Conductele de evacuare gaze arse nu trebuie să intre în contact cu materiale inflamabile și nici nu trebuie să fie instalate în apropierea

acestora, și nici nu trebuie să strabată structuri sau pereți din materiale inflamabile.

Joncțiunea (racordarea) tuburilor de evacuare gaze arse este realizată cu racord (mufă) tată/mamă și garnitură de etanșeizare. Racordurile trebuie să fie puse împotriva sensului de scurgere a condensului.

Tipologia de conectare a centralei la coșul de fum

- conectarea coaxială a centralei la coșul de fum de aspirare/ evacuare,
- conectarea dublă a centralei la coșul de fum de evacuare cu aspirarea aerului din exterior,
- conectarea dublă a centralei la coșul de fum de evacuare cu aspirarea aerului din ambient.

La conectarea centralei la coșul de fum trebuie să fie folosite produse rezistente la condens. Pentru lungimi și schimbări de direcție a conectărilor consultați tabelul tipologiei de evacuare.

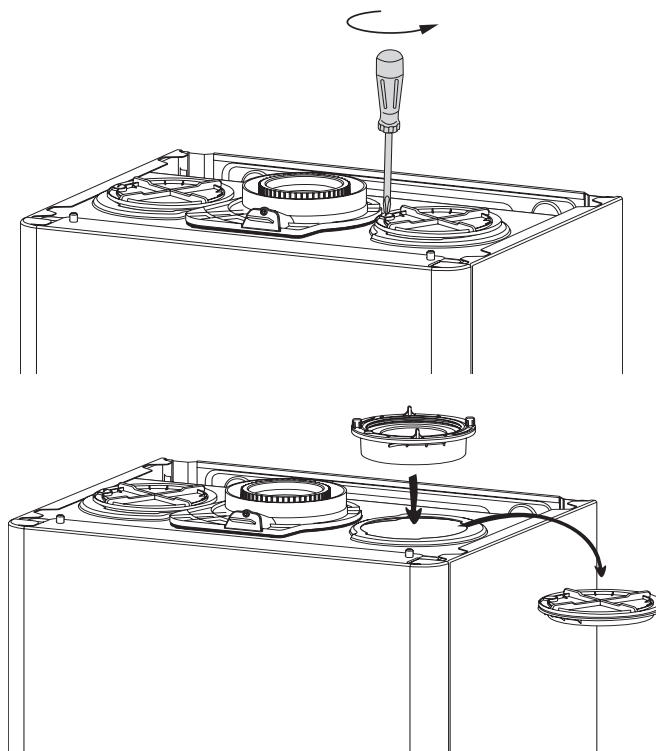
Kit-urile de conectare aspirare (evacuare gaze arse sunt furnizate separat de aparat în funcție de diferitele soluții de instalare. Centrala este prevăzută pentru racordarea la un sistem de aspirare și evacuare gaze arse coaxial.

Racordarea centralei la coșul de fum este efectuată la toate aparatele cu tuburi coaxiale Ø80/80.

Pentru pierderile de sarcină ale conductelor consultați catalogul gaze arse. Rezistența suplimentară trebuie luată în considerație la dimensiunea de mai sus.

Pentru metoda de calcul, valorile lungimilor echivalente și exemple de instalare consultați catalogul gaze arse.

⚠ Se vor folosi numai kituri de evacuare gaze arse pentru centrale cu condensare



ATENȚIE

Asigurați-vă ca nu sunt obstrucționate conductele de evacuare și ventilare.

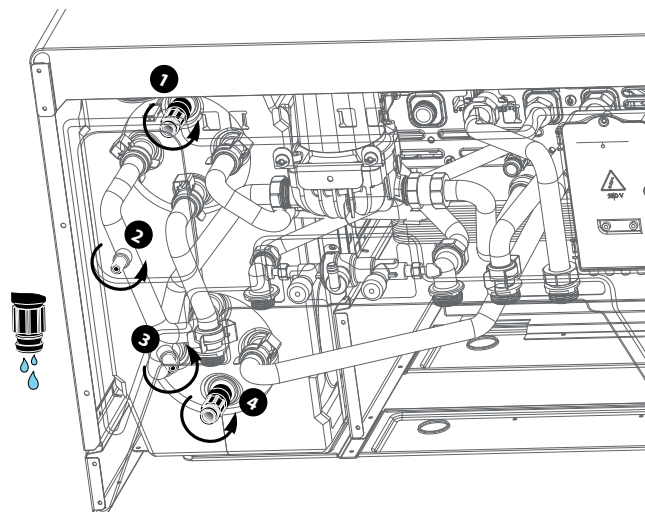
Asigurați-vă ca nu prezintă scapări de gaze conductele de evacuare gaze arse

Centrala este dispusă pentru a fi racordată la un sistem de aspirare și evacuare a gazelor de ardere coaxial, 60/100.

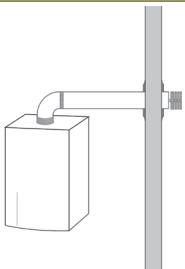
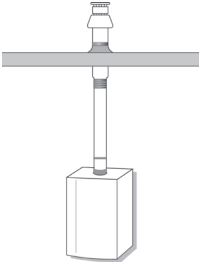
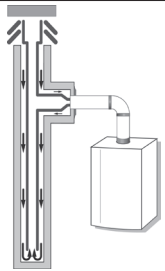
Pentru a utiliza tipul de montaj cu două conducte separate (una de aspirație și alta de evacuare), este necesar să folosiți una din cele două prize de aer.

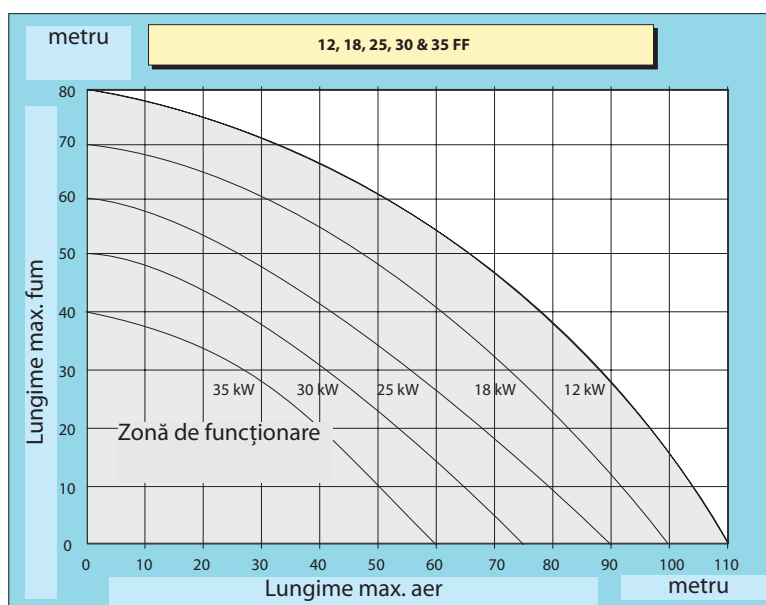
Îndepărtați capacul deșurubând șurubul și introduceți racordul pentru priza de aer, fixând-o cu șurubul din dotare.

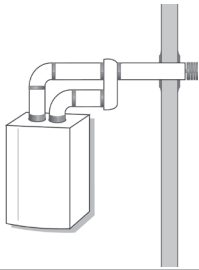
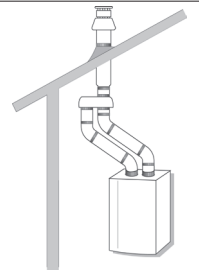
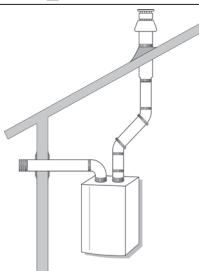
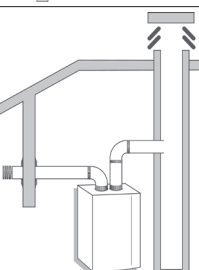
Golirea recipientelor



Tabel lungimi tuburi de aspirare și de evacuare gaze arse

SISTEM COAXIAL	TIPOLOGIE		LUNGIME MAXIMĂ	DIAMETRU COȘ
	C13 Evacuarea gazelor arse prin peretele extern în același câmp de presiune.	24	12 m 36 m	60/100 80/125
		35	8 m 24 m	60/100 80/125
	C33 Evacuarea gazelor arse și aspirare aer din exterior cu terminal la acoperiș extern în același câmp de presiune.	24	0 m 42 m	60/100 80/125
		35	0 m 28 m	60/100 80/125
	C43 Evacuarea gazelor arse și aspirare aer prin coșul de fum singur sau colectiv integrat în clădire.	24	12 m 0 m	60/100 80/125
		35	8 m 0 m	60/100 80/125



SISTEM BI-FLUX	TIPOLOGIE		LUNGIME MAXIMĂ	DIAMETRU COȘ
	C13 Evacuarea gazelor arse prin peretele extern în același câmp de presiune.	24	36 m (S1=S2)	80/80
		35	24 m (S1=S2)	
	C33 Evacuarea gazelor arse și aspirare aer din exterior cu terminal la acoperiș extern în același câmp de presiune.	24	60 m (S1=S2)	80/80
		35	40 m (S1=S2)	
	C53 Evacuarea gazelor arse în exterior și aspirare aer prin peretele extern în același câmp de presiune.	24	84 m (S1+S2)	80/80
		35	56 m (S1+S2)	
	C83 Evacuarea gazelor arse prin coșul de fum singur sau colectiv integrat în clădire. Aspirare aer prin peretele extern.	24	S1=1 m (S2=83 m)	80/80
		35	S1=1 m (S2=55 m)	

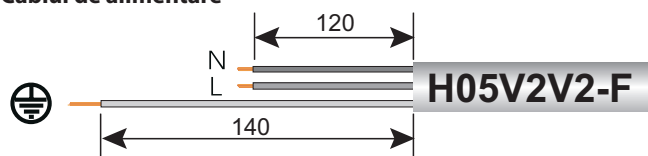
S1 = Aspirare S2 = Evacuare fum

ATENȚIE
Înainte de orice intervenție la centrală, întrerupeți alimentarea electrică cu ajutorul întrerupătorului bipolar extern.

Conectările electrice

Pentru o mai mare siguranță adresați-vă personalului califi cat ca să facă o verifi care atentă a instalației electrice. Constructorul nu este responsabil pentru eventualele daune cauzate de lipsa împământării instalației sau de anomalii de alimentare electrică. Verifi cați dacă instalația este adecvată pentru puterea maximă absorbită de la centrală și indicată pe placa de timbru. Controlați dacă secțiunea cablurilor este potrivită, oricum nu mai mică de 1,5 mm². Corecta conectare cu o efi cientă împământare a instalației este indispensabilă pentru a garanta siguranța aparatului. Cablul de alimentare trebuie conectat la o rețea de 230V-50Hz respectând polarizarea L-N și împământarea. În cazul în care schimbați cablul electric de alimentare adresați-vă personalului califi cat, pentru racordarea centralei folosiți fi rul galben / verde de împământare, mai lung decât fi rele de alimentare (N-L).

Cablul de alimentare



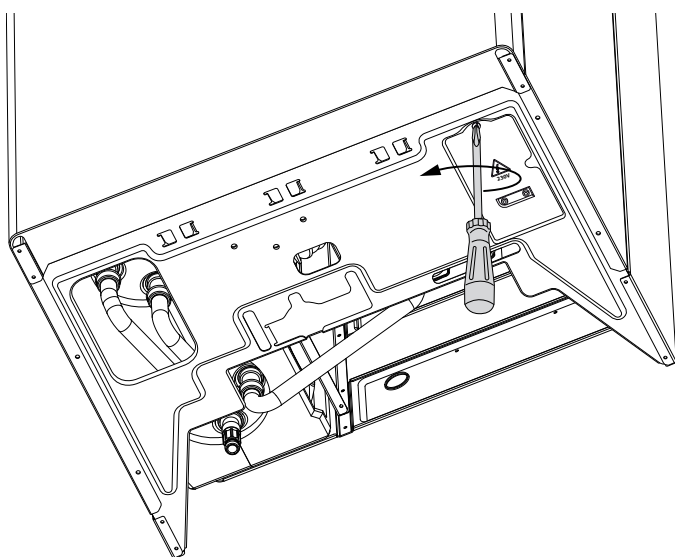
Important! Conectările la rețeaua electrică trebuie efectuate cu conectare (legătură) fi xă (nu cu ștecher mobil) și dotate cu întrerupător bipolar cu o distanță de deschidere a contactelor de cel puțin 3 mm.

Sunt interzise prize multiple, prelungitoare sau adaptoare. Este interzisă folosirea tuburilor instalației sanitare, de încălzire și de gaz pentru realizarea instalației de împământare a aparatului. Centrala nu este protejată împotriva efectelor fulgerelor. În cazul în care este necesară înlocuirea siguranțelor de rețea, folosiți siguranțe de 2A rapide.

Conectarea componentelor periferice

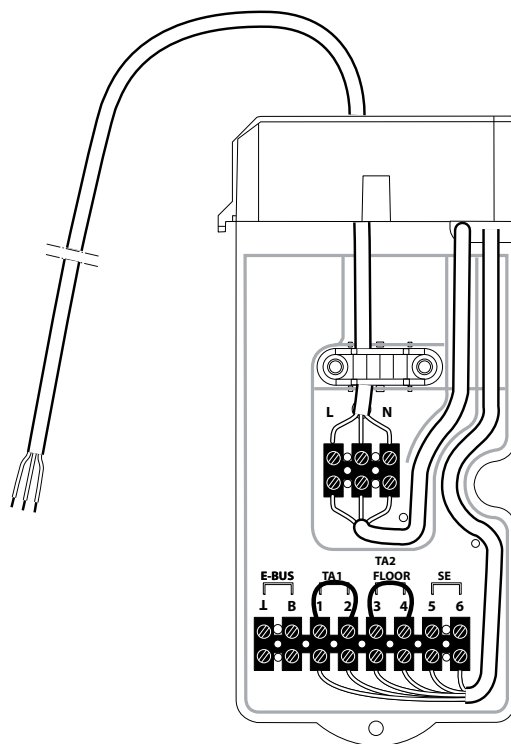
Pentru a avea acces la conexiunile elementelor periferice, procedați astfel:

- defiletați capacul cutiei de racordare electrică care se găsește sub aparat
- deschideți capacul



Acolo se găsesc conexiunile pentru:

- termostatul de ambianță
- termostatul pardoselei cu încălzire
- sonda exterioară
- conexiunea E-Bus pentru legătura unitate deplasată „comandă de la distanță” (placă A)



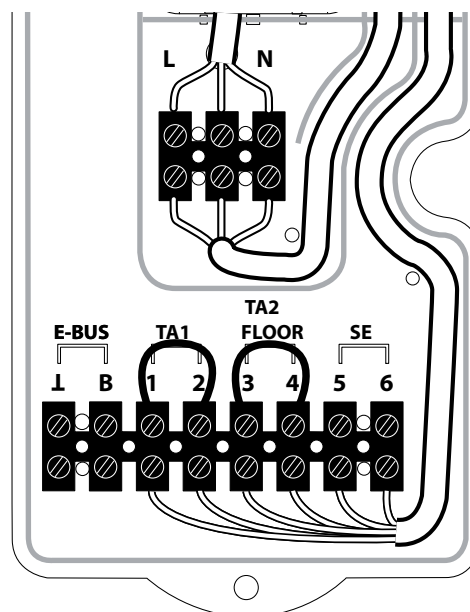
Mai mult: tot aici puteți introduce și alte plăci, opționale, pentru alte accesorii.

- placă bus pentru racordare
- Controle Remote CLIMA MANAGER
- Sondă Ambiantă Modulată etc..
- placă pentru gestionarea: multizonală, multitemperatură, solară etc...

Atenție!
Pentru racordarea și poziționarea cablurilor perifericelor opționale vedeți recomandările referitoare la instalarea acestora. Conectarea termostatului de ambianță

Conectarea termostatului de ambianță

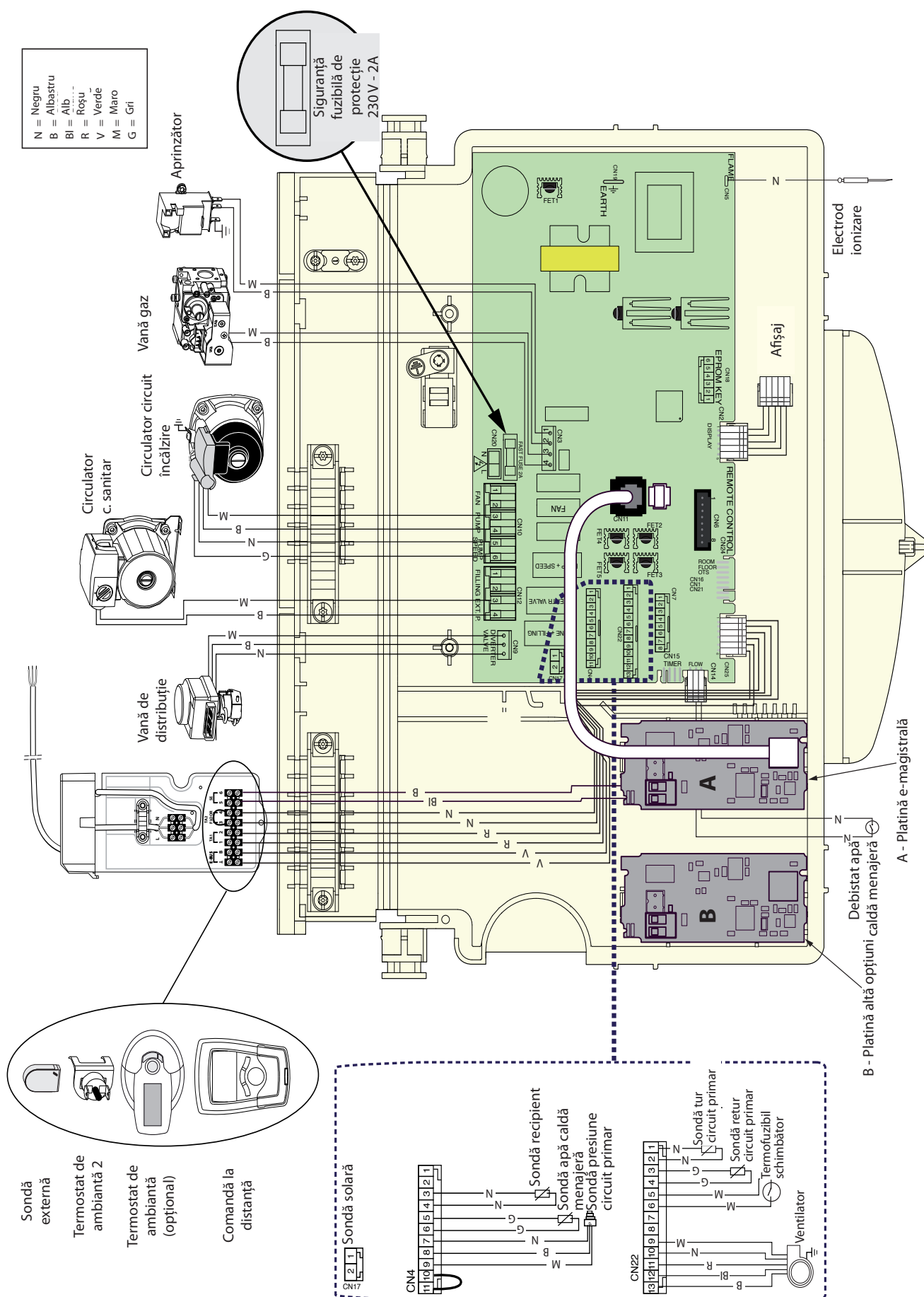
- scoateți șuntul TA1,
- racordați TA în locul șuntului TA1 pe domino.



Instalare

Schema electrică

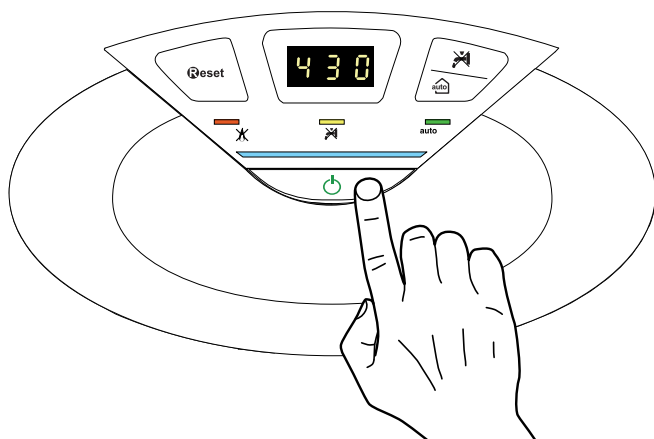
Pentru o mai mare siguranță adresați-vă personalului calificat ca să facă o verificare atentă a instalației electrice. Constructorul nu este responsabil pentru eventualele daune cauzate de lipsa împământării instalației sau de anomalii de alimentare electrică.



Procedura de aprindere

Apăsați tasta ON/OFF de pe panoul de comenzi pentru a aprinde cazanu:

Pe afișaj va apărea :



Prima cifră indică modalitatea de funcționare:

0 XX - Așteptare, nicio cerere

C XX - Cerere încălzire

c XX - Post-circulare încălzire

d XX - Cerere apă caldă menajeră

b XX - Reîncălzire recipient

h XX - Post-circulare după un consum de apă caldă menajeră

F XX - Pompa circulare ptr protecție la îngheț activă

- Arzător protecție la îngheț activ.

A doua și a treia cifră indică :

- temperatura pe tur, dacă nu este activă nici o cerere.

- temperatura de tur, în modalitatea de încălzire.

- la solicitare apă caldă menajeră (instantanee, cu recipient sau solară), temperatura apei calde menajere reglate.

- temperatura de tur, în modalitatea antiîngheț.

Puneți în funcțiune centrala termică activând funcționarea **Vară, Iarnă**.

Pregătirea pentru punerea în funcțiune

Pentru a garanta siguranța și buna funcționare a centralei, punerea în funcțiune trebuie să fie efectuată de către un tehnician calificat și care să fie autorizat de lege, în acest sens.

Umplerea instalației cu apă

Procedați după cum urmează:

- deschideți robinetul de pe circuitul de tur (alimentare cu apă rece);
- desfaceți capacul valvei automate de suprapresiune, de pe pompa de circulație;
- deschideți treptat robinetul de umplere al cazanului și închideți valvele de aerisire de pe calorifere, imediat după ce iese apa;
- închideți robinetul de umplere al centralei când presiunea indicată pe hidrometru este între 1 și 1,5 bari.

Alimentare Gaz

Procedați în următorul mod:

- verificați dacă tipul de gaz furnizat corespunde cu cel indicat pe placa de timbru a centralei;
- deschideți ușile și ferestrele;
- evitați apariția scânteilor și flăcărilor libere;
- verificați etanșeitatea instalației de combustibil cu robinetul de interceptare al centralei pus pe închis și ulterior deschis, iar valva de gaz închisă (dezactivată), timp de 10 minute contorul (sesizorul de gaz) nu trebuie să indice nici o trecere de gaz.

Alimentarea Electrică

- Verificați dacă tensiunea și frecvența de alimentare coincid cu datele înscrise pe placa de timbru a centralei;
- verificați eficiența împământării.

Prima pornire

1. Asigurați-vă că:

- robinetul de gaz este închis;
- racordarea electrică este efectuată în mod corect. Asigurați-vă în orice caz că firul de împământare verde/galben este racordat la o instalație de împământare bună;
- ridicați, cu ajutorul unei șurubelnițe, dopul valvei de suprapresiune, automată;
- puneți în funcțiune cazanul (apăsând tasta On/Off) și selectați modalitatea de stand-by; cazanul nu primește nici o cerere, nici de la circuitul de încălzire, nici de la cel sanitar.
- activați ciclul de aerisire apăsând tasta Esc timp de 5 secunde. Cazanul va începe un ciclu de dezaerare care va dura cam 7 minute; în caz de necesitate, acesta poate fi întrerupt apăsând tasta Esc.
- la terminarea acestuia, verificați să nu mai existe aer în instalație; în caz contrar, repetați operația;
- aerisiți caloriferele;
- conducta de evacuare a gazelor de ardere trebuie să fie adecvată și fără nici un obstacol
- asigurați-vă că toate fantele de aerisire / ferestrele din încăpere sunt deschise (instalarea tip B).

2. Deschideți robinetul de gaz și verificați etanșeitatea racordurilor, inclusiv cele ale centralei, verificând ca aparatul de măsură să nu semnaleze nici o trecere de gaz. Eliminați eventualele scăpări de gaz.

3. Puneți în funcțiune cazanul selectând cu Tasta **MODE** funcționarea (încălzire sau apă caldă menajeră).

Funcția de Aerisire

Apăsând tasta Esc timp de 5 secunde cazanul va începe un ciclu de aerisire care va dura aproximativ 7 minute. Funcția poate fi întreruptă apăsând din nou tasta Esc. Dacă este necesar, puteți activa un nou ciclu. Verificați ca și cazanul să fie în modalitatea Stand-by (nicio cerere de la circuitul de încălzire sau de la cel sanitar).

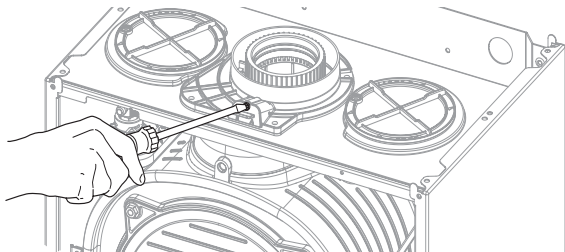
Punerea în funcțiune

PROCEDURĂ DE CONTROL AL ARDERII

Ordinea operațiilor trebuie respectată obligatoriu în această procedură.

Operația 1 pregătirea materialului de măsurare

Racordați aparatul de măsurare etalonat în priza de ardere din stânga prin defilețarea șurubului și îndepărtarea obturatorului.



Operația 2 ajustarea nivelului de CO₂ la debitul de gaz maxim (apă caldă menajeră)

Efectuați o extragere de apă caldă menajeră la debitul de apă maxim.

Selecțiți funcția **Curățare** apăsând pe tasta **RESET** timp de 5 secunde.

ATENȚIE! Prin activarea funcției **Curățare**, temperatura apei la ieșirea din centrală termică poate fi mai mare de 65°C.

Notă: funcția **curățare** se dezactivează automat după 10 minute sau manual prin apăsare scurtă pe tasta **RESET**.

Următoarea pictogramă apare pe afișaj: t--



Rotiți codificatorul.

Selecțiți pictograma: t--



Așteptați 1 minut pentru ca centrala termică să se stabilizeze înainte de a realiza analizele de ardere.

Măsurați valoarea nivelului de CO₂ (%) și comparați-o cu valorile conținute în tabelul de mai jos (valori cu cheson închis).

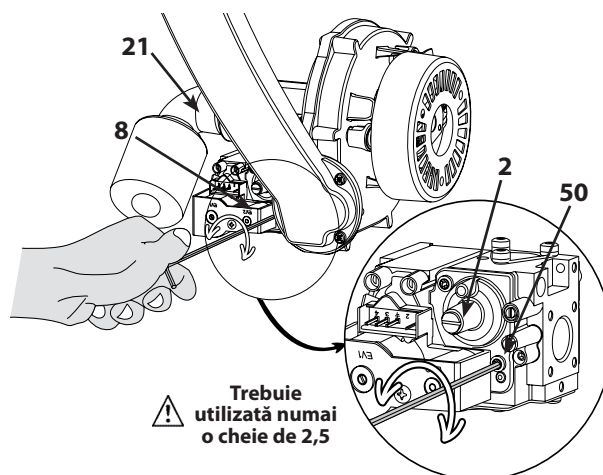
Putere utilă centrală termică kW	25	35
Gaz	CO ₂ (%)	
Gaz natural	9,5 ± 0,2	9,5 ± 0,2
G20	9,0 ± 0,2	9,0 ± 0,2
G31	10,7 ± 0,2	10,0 ± 0,2

Dacă valoarea nivelului de CO₂ (%) măsurată este diferită de valorile indicate în tabel, procedați la reglarea vanei de gaz respectând indicațiile de mai jos, în caz contrar, treceți direct la **operația 3**.

Reglarea vanei de gaz la debitul de gaz maxim

Verificați ca nimic să nu obtureze **amortizorul de zgomot 21** (dacă există).

Efectuați reglarea vanei de gaz cu ajutorul **șurubului de reglaj 50** prin rotirea succesivă spre dreapta pentru a diminua procentul de CO₂ (un sfert de tură modifică procentul de CO₂ cu aproximativ 0,2%). Așteptați 1 minut după fiecare reglare, pentru a stabili valoarea CO₂.



Atunci când valoarea CO₂ (%) este apropiată de valorile indicate în tabelul de reglaj, **reînchideți capacul chesonului** și măsurați valoarea finală a nivelului de CO₂ după un minut. Dacă valoarea măsurată corespunde cu valoarea anunțată în tabel, reglajul este terminat, în caz contrar reluați reglajul.

Operația 3 verificarea nivelului de CO₂ la debitul de gaz minim

Rotiți codificatorul.

Selecțiți pictograma: t--



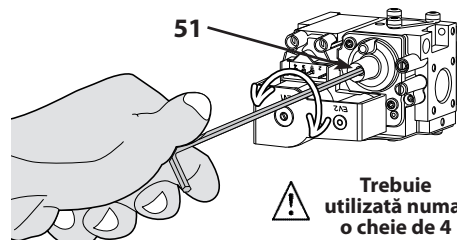
Așteptați 1 minut pentru ca centrala termică să se stabilizeze înainte de a realiza analizele de ardere.

Dacă valoarea nivelului de CO₂ (%) măsurată este diferită cu 0,5 % de valoarea măsurată în timpul reglajului la debitul de gaz maxim, procedați la reglarea vanei de gaz urmând indicațiile de mai jos, în caz contrar, treceți direct la **operația 4**.

Reglarea vanei de gaz la debitul de gaz minim

Scoateți bușonul 2 și efectuați reglarea șurubului 51 prin rotirea succesivă spre stânga pentru a diminua procentul de CO₂. Așteptați 1 minut după fiecare reglare, pentru a stabili valoarea de CO₂.

ATENȚIE! această reglare este sensibilă: o rotație cu un sfert de tură corespunde cu 0,4 % CO₂.



Atunci când valoarea CO₂ este apropiată de valorile indicate în tabelul de reglaj, repuneți bușonul 2 în poziție, apoi reînchideți din nou capacul chesonului și măsurați valoarea finală de CO₂ (%) după un minut. Dacă valoarea măsurată corespunde cu valoarea anunțată în tabel, reglajul este terminat, în caz contrar reluați reglajul.

Operația 4 finalul reglajului

Ieșiți din modul **curățare** apăsând pe **RESET**.

Opriti extragerea.

Reasamblați partea frontală a aparatului.

Remontați obturatorul prizelor de ardere.

submeniu 3 - parametru 1

Reglaj putere încălzire maximă

submeniu 2 - parametru 0

Reglaj aprindere lentă

submeniu 3 - parametru 5

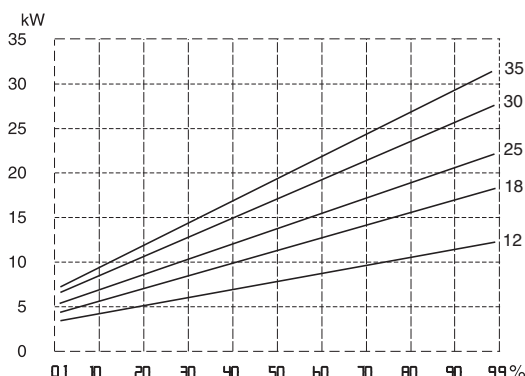
Reglaj întârziere aprindere încălzire

Reglaj al puterii de încălzire maxime

Acest parametru limitează puterea utilă a centralei termice.

Procentajul este echivalentul unei valori de putere cuprinse între puterea minimă (0) și puterea nominală (99) indicată în graficul de mai jos.

Pentru a controla puterea maximă de încălzire a centralei termice, accesați meniul 2/submeniul 3/parametrul 1.



Aprindere lentă

Acest parametru limitează puterea utilă a centralei termice în faza de aprindere.

Procentajul este echivalentul unei valori de putere utilă cuprinse între puterea minimă (0) și puterea maximă (99)

Pentru a controla aprinderea lentă a centralei termice, accesați meniul 2/submeniul 2/parametrul 0.

Reglaj al întârzierii la aprindere încălzire

Acest parametru - meniu 2/submeniu 3/parametrul 5, permite reglarea în mod manual (0) sau automat (1) a timpului de așteptare înainte de o reaprindere ulterioară a arzătorului după stingere pentru a se apropia de temperatura prestabilită.

Prin selecționarea modului manual, este posibilă reglarea anticiclului pe parametrul 2/submeniul 3/parametrul 6 de la 0 la 7 minute

Prin selecționarea modului automat, anticiclul va fi calculat automat de centrala termică pe baza temperaturii prestabilite.

Schimbare gaz

Centrala termică poate fi transformată de la gaz metan (G20) la gaz lichid (G30 - G31) sau viceversa și efectuată de un Tehnician Calificat cu utilizarea unui Kit.

Operațiunile de transformare sunt următoarele:

1. întrerupeți alimentarea aparatului
2. închideți robinetul de gaz
3. debransați din punct de vedere electric centrala termică
4. accedeți la camera de combustie, cum se indică în paragraful "Instrucțiuni pentru demontarea carcasei și inspectarea aparatului"
5. adăugați/scoateți diafragma de gaz cum se indică în manualul din Kit.
6. lipiți eticheta conținută în Kit
7. verificați etanșeitățile la gaz
8. puneți în funcțiune aparatul
9. efectuați analiza combustiei și reglajul CO2.

Tabel reglare gaz

	Parametru	24 kW		35 kW	
		G20	G31	G20	G31
Indice Wobbe inferior (15°C, 1013 mbari) (MJ/m ³)		45,67	70,69	45,67	70,69
Viteză ventilator minimă (%)	233	05	05	01	01
Viteză ventilator maximă încălzire (%)	234	85	85	80	80
Viteză ventilator maximă apă caldă menajeră (%)	232	98	98	89	89
Diafragmă vană gaz		NO	3,80	NO	5,20
Debit gaz max/min (15°C, 1013 mbari) (nat - m ³ /h) (GPL - kg/h)	max apă caldă menajeră	2,65	1,94	3,65	2,68
	max încălzire	2,33	1,71	3,28	2,41
	min.	0,58	0,43	0,74	0,54

Punerea în funcțiune

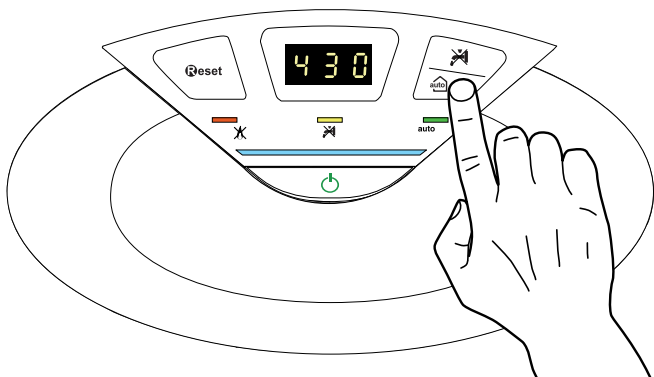
Funcția Auto

Funcția permite cazanului să se adapteze automat la modul de funcționare (temperatura caloriferelor) și la condițiile exterioare, în scopul de a atinge și menține constantă temperatura ambiantă stabilită.

În funcție de elementele periferice conectate, precum și de numărul zonelor comandate, cazanul reglează automat temperatura pe circuitul de tur.

Stabiliți deci parametrii care vă interesează (vezi meniu reglaje). Pentru a activa funcția apăsați tasta **AUTO**.

Pentru informații detaliate, consultați Manualul de termoreglare ARISTON.



Exemplul 1:

INSTALAȚIE CU O SINGURĂ ZONĂ (TEMPERATURĂ RIDICATĂ) CU TERMOSTAT AMBIANȚĂ ON/OFF:

În acest caz este necesar să introduceți parametrii :

4 2 1 - Activare Termoreglare cu senzori

- selectați 01 = Termoreglare de bază

2 4 4 -Boost Time (opțional)

poate fi reglat numai timpul de așteptare (mărirea temperaturii în circuitul de tur cu câte 4°C).

Valoarea diferă în funcție de tipul aparatului și instalației.

Dacă Boost Time = 00, funcția nu este activă

Exemplul 2:

INSTALAȚIE CU O SINGURĂ ZONĂ (TEMPERATURĂ RIDICATĂ) CU TERMOSTAT AMBIANȚĂ ON/OFF ȘI SONDĂ EXTERNĂ:

În acest caz este necesar să introduceți parametrii :

4 2 1 - Activare Termoreglare cu senzori

- selectați 03 = numai sonda externă

4 2 2 - Selectați curba de termoreglare

- selectați curba care vă interesează în baza tipului instalației, aparatului, izolării termice a edificiului, etc.

4 2 3 - Deplasarea paralelă a curbei - dacă e este cazul - vă poate permite să micșorați sau să măriți temperatura de set-point (poate fi modificată și de utilizator, cu bușonul de reglare a temperaturii de încălzire, care, dacă funcția AUTO este dezactivată, are rolul de a deplasa paralel curba).

Exemplul 3 :

INSTALAȚIE CU O SINGURĂ ZONĂ (TEMPERATURĂ RIDICATĂ) CU CONTROL TELECOMANDAT + SONDĂ EXTERNĂ

În acest caz este necesar să introduceți parametrii :

4 2 1 - Activare Termoreglare cu senzori

- selectați 4 = sonda externă + sonda ambianță

4 2 2 - Selectați curba de termoreglare

- selectați curba care vă interesează în baza tipului instalației, aparatului, izolării termice a edificiului, etc.

4 2 3 - Deplasarea paralelă a curbei - dacă e este cazul - vă poate permite să micșorați sau să măriți temperatura de set-point (poate fi modificată și de utilizator, cu encoderul, care, dacă funcția AUTO este dezactivată, are rolul de a deplasa paralel curba).

4 2 4 -Influența senzorului de ambianță

- vă permite să reglați influența pe care senzorul de ambianță o are asupra calculării temperaturii de set-point pe circuitul de tur (20 = maximă, 0 = minimă).

Centrala este protejată împotriva proastelor funcționări (defecțiunilor) prin controalele interne ce sunt făcute de placa electronică, care operează, dacă este necesar, o blocare de siguranță. În caz de blocare a aparatului pe display-ul panoului de comandă este vizualizat (apare) un cod care se referă la tipul de oprire și la cauza care a generat-o. Pot exista două tipologii:

Oprire de siguranță

Acest tip de eroare se numește "volatilă" ceea ce înseamnă că încetează imediat după eliminarea cauzei care a provocat-o. Pe display va apărea intermitent mesajul "Err" urmat de codul anomaliei (de ex., E R R / 1 0 1).

Imediat după încetarea cauzei care a provocat această oprire aparatul se repornește și începe să funcționeze în mod normal.

În timp ce cazanul este în oprire de siguranță este posibil să încercați să îl repuneți în funcțiune, oprind și repornind aparatul cu ON/OFF de pe panoul de comandă.

Oprire de siguranță pentru circulație apă insuficientă

Dacă apa nu circulă în mod eficient în circuitul de încălzire, cazanul va semnaliza oprirea de siguranță.

Pe display va apărea unul din codurile de la 1 03 la 1 07.

Verificați presiunea pe hidrometru și închideți robinetul imediat ce presiunea atinge 1 - 1,5 bar.

Puteți restabili funcționarea corectă a instalației umplând bazinul cazanului cu apă, prin deschiderea robinetului de sub cazan.

Dacă cererea de completare a nivelului este frecventă, opriți centrala, poziționați întrerupătorul electric extern în poziția OFF, închideți robinetul de gaz și apelați un instalator calificat pentru a verifica eventualele pierderi de apă.

Blocarea funcționării

Acest tip de eroare, numită "nevolatilă", nu poate fi eliminată automat. Pe display va apărea intermitent mesajul "Err" urmat de codul anomaliei (de ex., E R R / 5 0 1) iar ledul roșu 3  se va aprinde.

În acest caz, cazanul nu repornește automat, dar va putea fi deblocat prin apăsarea tastei  **Reset**.

Prima cifră a codului de eroare (de ex., 1 01) vă arată grupul în care a intervenit anomalia:

- 1 - Circuitul Primar
- 2 - Circuitul Sanitar
- 3 - Partea Electronică internă
- 4 - Partea Electronică externă
- 5 - Aprindere și Detectare
- 6 - Alimentare cu aer - Evacuare gaze ardere
- 7 - Încălzire Multizonală

Important

În cazul în care centrala se blochează în mod frecvent se recomandă să vă adresați Serviciului nostru Autorizat de Asistență Tehnică. Din motive de siguranță, centrala va permite un număr maxim de 5 reporniri în 15 minute (apăsând tasta de  **Reset**) la a șasea tentativă în interval de 15 minute, centrala se blochează, în acest caz o puteți debloca deconectând-o de la curentul electric. Blocarea sporadică sau izolată nu constituie o problemă.

Avertisment la funcționare greșită

Acest anunț apare pe display în forma următoare:

5 **P1** = Prima încercare de aprindere eșuată

prima cifră (care arată grupul unde a intervenit anomalia) este urmată de litera P (anunț) și de codul referitor la acel anunț.

Funcția anti - îngheț

Dacă sonda NTC tur centrală măsoară o temperatură sub 8°C pompele de recirculare rămân în funcțiune timp de 2 minute și valva cu trei căi (dacă există boiler) în timpul acestei perioade este comutată pe modul sanitar (apă menajeră) și încălzire la intervale de un minut. Pe display este afișat simbolul F cu valoarea temperaturii de tur. După primele două minute de circulație pot apărea următoarele situații:

- A) dacă temperatura de tur este mai mare de 8°C, circulația este întreruptă;
- B) dacă temperatura de tur este cuprinsă între 4°C și 8°C se va efectua o altă circulație de două minute; în cazul în care se efectuează mai mult de 10 cicluri centrala ajunge în situația C.
- C) dacă temperatura de tur este mai mică de 4°C se aprinde arzătorul la puterea minimă până când temperatura ajunge la 33°C.

Cu boilerul, dacă temperatura apei menajere este mai mică de 8°C valva cu trei căi este comutată pe mod sanitar până când temperatura apei menajere ajunge la 12°C, după care timp de două minute se efectuează o post - circulație.

Funcția este activă mereu, cu excepția cazurilor de opriri de siguranță care împiedică funcționarea pompei de recirculare și a sondei NTC de tur.

Protecția anti - îngheț se activează doar dacă centrala este în perfectă stare de funcționare

- dacă presiunea în instalație este suficientă;
- dacă centrala este alimentată la curent electric;
- dacă gazul este furnizat;
- nicio oprire de securitate sau blocare nu este în curs.

Sisteme de protecție centrală

Tabel recapitulativ cu codurile de eroare

Circuitul primar		
Afișaj	Descriere	
1 0 1	Temperatură excesivă	
1 0 2	Senzor de presiune în scurt-circuit sau decuplat	
1 0 3	Circulație insuficientă	
1 0 4		
1 0 5		
1 0 6		
1 0 7		
1 0 8	Lipsă de apă (necesară umplerea)	
1 0 9	Presiunea instalației > 3 bari	
1 1 0	Circuit deschis/ Scurtcircuit sondă tur încălzire	
1 1 2	Circuit deschis/ Scurtcircuit sondă retur încălzire	
1 1 4	Circuit deschis/ Scurtcircuit sondă externă încălzire	
1 1 6	Termostat pardoseală deschisă	
1 1 8	Problemă la sonda circuit primar	
1 P 1	Semnalare circulație insuficientă	
1 P 2		
1 P 3		
1 P 4	Lipsă de apă (necesară umplerea)	
Circuitul Sanitar		
2 0 1	Circuit deschis/ Scurtcircuit sonda c. sanitar	
2 0 2	Circuit sondă joasă recipient deschis sau scurtcircuitat	Pentru cazan cu kitul solar conectat
2 0 3	Sondă recipient deschisă scurtcircuitată	
2 0 4	Circuit sondă colector solar deschis sau scurtcircuitat	
2 0 5	Sondă de intrare apă caldă menajeră deschis sau scurtcircuitat	
2 0 7	Supraîncălzire colector solar	
2 0 8	Intervento antigel colector solar	
2 0 9	Supraîncălzire recipient	
Partea Electronică (internă)		
3 0 1	Eroare EEPROM	
3 0 2	Eroare de comunicare GU - GIU	
3 0 3	Eroare placa principală	
3 0 5	Eroare placa principală	
3 0 6	Eroare placa principală	
3 0 7	Eroare placa principală	
Partea Electronică (externă)		
4 0 1	Problemă la circuitul electronic	
4 0 2	Problemă la circuitul electronic	
4 0 3	Problemă la circuitul electronic	
4 0 4	Problemă la circuitul electronic	
4 0 5	Problemă la circuitul electronic	
4 0 6	Problemă la circuitul electronic	
4 0 7	Circuit deschis/ Scurtcircuit sondă ambiantă (se prezente)	
Aprindere și Detectare		
5 0 1	Lipsă flacără	
5 0 2	Detectare flacără cu valvă gaz închisă	
5 0 4	Detectate 3 detașări de flacără într-un ciclu	
5 P 1	Prima încercare de aprindere eșuată	
5 P 2	Prima încercare de aprindere eșuată	
5 P 3	Detașare flacără	
5 P 4	Detectate 3 detașări de flacără într-un ciclu	
Alimentare cu aer / Evacuare gaze ardere		
6 0 4	Viteză ventilator insuficientă	
6 1 0	Sondă termofuzibilă deschisă	
6 1 2	Viteză ventilator insuficientă	
Încălzire multizonală		
7 0 1	Sondă Tur Zona2 Defectă	
7 0 2	Sondă Retur Zona2 Defectă	
7 0 3	Sondă Tur Zona3 Defectă	
7 0 4	Sondă Retur Zona3 Defectă	
7 0 5	Sondă Separator Hidraulic Defectă	
7 0 6	Supratemperatură Zona2	
7 0 7	Supratemperatură Zona3	

Meniu setare - reglare - diagnosticare

Accesul la Meniurile de setare-reglare - diagnostic

Cazanul vă permite gestionarea completă a instalației de încălzire și apă caldă menajeră.

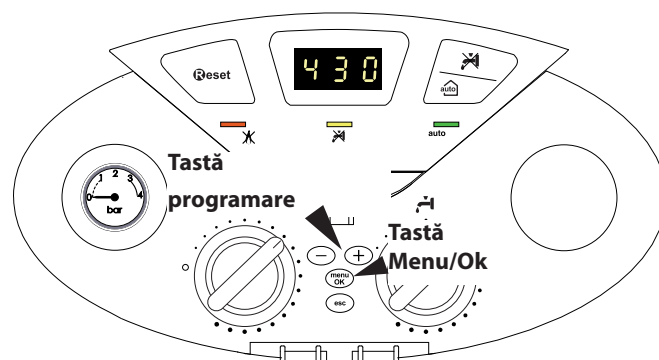
Navigarea în interiorul meniurilor vă permite să personalizați funcționarea instalației și a perifericelor aferente acesteia, optimizând astfel confortul și consumul energetic. În plus, meniurile vă pot da multe informații utile cu privire la buna funcționare a cazanului.

Meniurile disponibile sunt următoarele:

2	Parametri centrală
2 1	Cod Service (acces rezervat tehnicianului calificat)
2 2	Configurație generală
2 3	Parametri Incalzire - Partea 1
2 4	Parametri Incalzire - Partea 2
2 5	Apă caldă menajeră
2 9	Meniu 2 Revenire la configurația din fabrică
3	Solar & Recipient
3 0	Configurações Gerais
3 1	Cod Service (acces rezervat tehnicianului calificat)
3 2	Reglaje Speciale
4	Parametri Zona 1
4 0	Valoare reglaj Zona1
4 1	Cod Service (acces rezervat tehnicianului calificat)
4 2	Setare Zona 1
4 3	Diagnóstico
5	Parametri Zona 2
5 0	Valoare reglata Zona 2
5 1	Cod Service (acces rezervat tehnicianului calificat)
5 2	Setare Zona 2
5 3	Diagnoza
7	Test & Utilități
8	Parametru de Service
8 1	Cod Service (acces rezervat tehnicianului calificat)
8 2	Centrala
8 3	Temperatură centrala
8 4	Solar & Recipient
8 5	Service
8 6	Statistică
8 8	Evidență erori

Parametrii referitori la fiecare meniu sunt raportați în următoarele pagini.

Accesul și modificarea diversilor parametri sunt efectuate cu ajutorul tastei MENU/OK și a tastelor de programare (+) și (-) (vezi fig de mai jos).



Pe ecran, informațiile cu privire la meniuri și la fiecare parametru sunt indicate de cifrele evidențiate în desen și de textul care apare.

1. apăsați tasta MENU/OK pe ecran va apărea, intermitent, cifra **000**
2. apăsați tastele de PROGRAMARE (-) și (+) pentru a selecta meniul, de ex.: **200**
3. apăsați tasta MENU/OK pe ecran vor apărea primele două cifre și vi se va cere codul de acces **210**
Atenție! Meniurile speciale, care pot fi modificate numai de instalatorii specializați, pot fi accesate numai după introducerea codului de acces.
4. apăsați tasta MENU/OK, pe ecran va apărea **222**
5. apăsați tastele de PROGRAMARE (-) și (+), pentru a alege codul **234**
6. apăsați tasta MENU/OK pentru a alege sub-meniul dorit; pe ecran vor apărea, intermitent, primele două cifre: **220**
7. apăsați tastele de PROGRAMARE (-) și (+), pentru a selecta un submeniu, de ex.: **230**
8. apăsați tasta MENU/OK pentru a accesa parametrii sub-meniului; vor apărea – intermitent – cifrele **230**
9. apăsați tastele de PROGRAMARE (-) și (+), pentru a selecta un parametru, de ex.: **231**
10. apăsați tasta MENU/OK pentru a accesa acest parametru; pe ecran va apărea valoarea, de ex.: **10**
Notă: Valoarea parametrului va fi afișată 20 de secunde, după care, alternativ, vor apărea indicațiile despre parametru de ex: **10 > 231**
11. apăsați tastele de PROGRAMARE (-) și (+) pentru a introduce o nouă valoare, de ex.: **15**
12. apăsați tasta MENU/OK pentru a memora modificarea sau tasta ESC pentru a anula modificarea.

Apăsați ESC pentru a vă întoarce la pagina obișnuită.

Pentru a accesa celelalte meniuri, care nu au nevoie de codul de acces, trecerea de la meniuri la sub-meniul este directă.

Meniu setare - reglare - diagnosticare

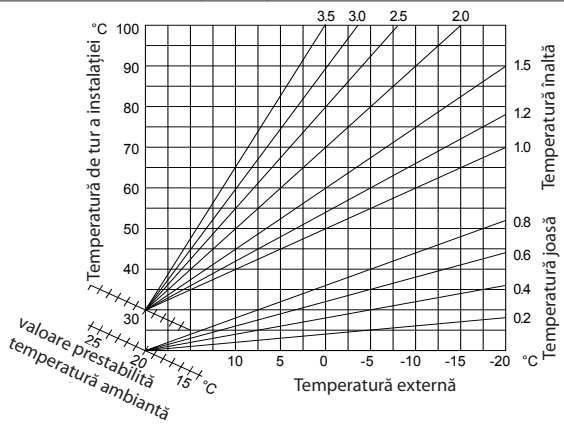
meniul	sub-meniul	parametrul	descriere	valoare	reglaj din uzină	
2			REGLARE PARAMETRU CENTRALĂ TERMICĂ			
2	1	0	Introducere cod de acces		222	apăsați tastă de programare  pentru selecta 234, după care apăsați tastă Menu/Ok.
2	2		REGLARE GENERALĂ CENTRALĂ TERMICĂ			
2	2	0	Aprindere lentă	de la 0 până la 99	60	REZERVAT SAT
2	2	1	Temperatură ambiantă minimă pentru activare antiîngheț	de la 2 până la 10 °C	5	Activat exclusiv cu periferic modulant (opțional)
2	2	2	NEM AKTÍV			
2	2	3	NEM AKTÍV			
2	2	4	NEM AKTÍV			
2	2	5	Întârziere aprindere încălzire	0 = Dezactivată 1 = 10 secunde 2 = 90 secunde 3 = 210 secunde	0	Activat exclusiv cu interfața zona 2 (opțional)
2	2	6	NEM AKTÍV			
2	2	7	NEM AKTÍV			
2	2	8	Versiune Centrală Termică NEMODIFICABILĂ	de la 0 până la 5	5	REZERVAT SAT Exclusiv în caz de schimbare a plăcii electronice
2	3		PARAMETRU ÎNCĂLZIRE - PARTEA 1			
2	3	0	Putere maximă absolută pe încălzire	de la 0 până la 99		DOARPENTRUSERVICE – a se folosi doarca substituent al P.C.B.Vezi paragraful Setări gaze
2	3	1	Reglare putere încălzire max.	de la 0 până la 99		Consultați tabelul reglare gaz paragraful Punere în funcțiune
2	3	2	NEM AKTÍV			
2	3	3	NEM AKTÍV			
2	3	4	NEM AKTÍV			
2	3	5	Selectare Tip întârziere a aprinderii la încălzire	0 = Manual 1 = automat	1	Consultați paragraful Reglare gaz
2	3	6	Reglare temporizare întârziere a aprinderii la încălzire	de la 0 până la 7 min	3	
2	3	7	Postcirculare la încălzire	de la 0 până la 15 minute sau CO (în continuu).	3	
2	3	8	Tip de funcționare a circulatorului	0 = Viteză Mică 1 = Viteză Mare 2 = Modulant	2	
2	3	9	Reglare Delta T Modulare circulator	de la 10 până la 30 °C	20	De reglat cu funcționarea circulatorului în mod modulant
			Acești parametri permit reglarea diferenței temperaturii de tur și retur care determină comutarea circulatorului de la viteză mică la viteză mare Ex: param. 239 = 20 și $\Delta T > 20$ °C circulatorul se rotește cu viteză mare. Dacă $\Delta T < 20 - 2$ °C circulatorul se rotește cu viteză mică. Timpul de așteptare minim de schimbare viteză este de 5 minute.			

Meniu setare - reglare - diagnosticare

meniul	sub-meniul	parametrul	descriere	valoare	reglaj din uzină	
2	4		PARAMETRU ÎNCĂLZIRE PARTEA 2			
2	4	0	INEXISTENT			
2	4	1	Reglare presiune circuit încălzire pentru semnalizare solicitare de umplere	de la 4 până la 8 (0,x bari)	6	
2	4	2	INEXISTENT			
2	4	3	Postventilare după solicitare încălzire	0 = OFF 1 = ON	0	
2	4	4	Temporizare după creșterea temperaturii de încălzire	de la 0 până la 60 minute	16	activat doar cu TA On/Off (Pornit/Oprit) și termoreglare activată (parametru 421 sau 521 = 01)
			Acest parametru permite stabilirea timpului de așteptare înainte de creșterea automată a temperaturii de tur calculată cu pas de 4°C (max 12°C). Dacă acest parametru rămâne la valoarea 00, această funcție nu este activă.			
2	4	5	INEXISTENT			
2	4	6	INEXISTENT			
2	4	7	Indicare dispozitiv pentru presiune circuit încălzire	0 = numai sondă temperatură 1 = presostat la minim 2 = senzor de presiune	1	REZERVAT SAT Exclusiv în caz de schimbare a plăcii electronice
2	4	8	INEXISTENT			
2	5		PARAMETRU APĂ CALDĂ MENAJERĂ			
2	5	0	Funcție CONFORT - INEXISTENT			
2	5	1	INEXISTENT			
2	5	2	INEXISTENT			
2	5	3	Stingere a arzătorului în regim de apă caldă menajeră	0 = anticalcar (oprire la > 67°C) 1 = + 4°C /reglare	0	
2	5	4	Postcirculare și postventilare după o captare apă caldă menajeră	0 = OFF (OPRIT) 1 = ON (PORNIT)	0	OFF = 3 minute de postcirculare și postventilare după o captare de apă caldă menajeră dacă temperatura măsurată în centrala termică o impune. ON = întotdeauna activat la 3 minute de postcirculare și de postventilare după o captare de apă caldă menajeră.
2	5	5	Temporizare apă caldă menajeră	de la 0 până la 60 minute	0	
2	9		RESETARE MENIUL 2			
2	9	0	RESTABILIRE AUTOMATĂ A REGLĂRILOR DIN UZINĂ DIN MENIUL 2	Resetare OK = da ESC = nu		Pentru a reseta toți parametrii de reglare din uzină, apăsați pe tasta MENU

Meniu setare - reglare - diagnosticare

meniul	sub-meniul	parametrul	descriere	valoare	reglaj din uzină	
3			CENTRALĂ TERMICĂ CU RECIPIENT (INTERN SAU EXTERN) ȘI RACORDARE INSTALAȚIE SOLARĂ			
3	0		REGLARE GENERALĂ			
3	0	0	Reglare Temp Acumulare	de la 40 până la 65 °C	65	
3	0	1	INEXISTENT			
3	0	2	INEXISTENT			
3	1		Introducere cod de acces		222	apăsați tastă de programare  pentru selecta 234, după care apăsați tastă Menu/Ok.
3	2		REGLARE SPECIALĂ			
3	2	0	Funcționare Antilegionela	ON sau OFF	OFF	Această funcție previne formarea bacteriei legionella care se dezvoltă uneori în conductele și rezervoarele de apă unde temperatura este cuprinsă între 20 și 40 °C. Dacă temperatura rezervorului de apă caldă menajeră rămâne mai mult de 100 ore < 59 °C și dacă funcția este activată, centrala termică se aprinde și apa din rezervorul de apă caldă menajeră este încălzită până la 65 °C timp de 30 de minute.
3	2	1	NEM AKTÍV			
3	2	2	NEM AKTÍV			
3	2	3	Delta T colector pentru pornire pompă	de la 0 până la 30°C	8	Activat numai cu Clip-in solar racordat (opțional)
3	2	4	Delta T colector pentru oprire pompă	de la 0 până la 30°C	2	
3	2	5	Temperatură minimă colector pentru pornire pompă	de la 0 până la 90°C	30	
2	2	6	Test temperatură senzori solari	ON sau OFF	OFF	
3	2	7	Funcție "Recooling"	ON sau OFF	OFF	
3	2	8	NEM AKTÍV			
3	2	9	Temperatură antigel colector	de la -20 până la +5°C	-20	

meniul	sub-meniul	parametrul	descriere	valoare	reglaj din uzină	
4	0	PARAMETRU ZONA 1				
4	0	0	REGLARE TEMPERATURI ZONA 1			
4	0	0	Reglarea temperaturii pe timp de zi Zona 1	de la 10 până 30 °C	19	Activ numai cu un dispozitiv Bus conectat
4	0	1	Reglarea temperaturii pe timp de Noapte Zona 1	de la 10 până 30 °C	16	
4	0	2	Reglarea Temperaturii Fixe pentru Tur in Zona 1	de la 20 până 82 °C	70	Activa doar cu termoreglare la temperatura fixa (vezi 421)
4	1		Introducere cod de acces		222	apăsati tastă de programare  pentru selecta 234, după care apăsați tastă Menu/Ok.
4	2	REGLARE ZONA 1				
4	2	0	Reglare valoare temperatură instalație de încălzire	Activ numai cu module de gestionare a zonelor de încălzire		
4	2	1	Selectare tip de termoreglare de bază în funcție de perifericele conectate	0 = temperatură de tur fixă 1 = dispozitiv On/Off (Pornit/Oprit) 2 = numai sondă ambientă 3 = numai sondă exterioară 4 = sondă ambientă + sondă exterioară	1	Pentru a activa termoreglarea, apăsați pe tasta AUTO , afișajul prezintă led 14
4	2	2	Selectare curbă termoreglare	de la 1_0 până 3_5	1_5	
			În caz de utilizare a sondei exterioare, centrala termică calculează temperatura de tur cea mai potrivită ținând cont de temperatura exterioară și de tipul de instalație. Tipul de curbă trebuie să fie ales în funcție de tipul de emițător al instalației și de izolația locuinței.			
4	2	3	Decalaj paralel	de la - 20 până + 20	0	
			Pentru a adapta curba termică la nevoile instalației, este posibil să decați paralel curba astfel încât să modificați temperatura de tur calculată și deci temperatura ambientă. Valoarea de deplasare este prezentată pe afișaj de la - 20 până la + 20. Fiecare nivel corespunde unei creșteri de 1°C a temperaturii de tur în raport cu reglarea inițială. Activați Termoreglarea și deplasați curba rotind codificatorul. Activați Termoreglarea și deplasați curba rotind codificatorul.			
4	2	4	Senzorul din cameră influențează calcularea temperaturii – termoreglarea activată	de la 0 până + 20	20	
			Dacă reglarea = 0, temperatura măsurată de sonda ambientă nu afectează calculul reglării. Dacă reglarea = 20, temperatura măsurată are o influență maximă asupra reglării.			
4	2	5	Reglare temperatură maximă încălzire zona 1	de la 35 până + 82 °C	82	
4	2	6	Reglare temperatură minimă încălzire zona 1	de la 35 până + 82 °C	35	
4	3	DIAGNOSTICARE				Exclusiv vizualizare
4	3	0	Temperatură ambientă zona 1			Vizualizare numai cu dispozitiv modulat racordat (opțional)
4	3	1	Temperatură încălzire reglată zona 1			
4	3	2	Statut solicitare încălzire zona 1	0 = ON 1 = OFF		
4	3	3	Statut pompă suplimentară 1	0 = ON 1 = OFF		Vizualizare numai cu conectare Modul Gestionare Zonă
4	4	GESTIONARE DISPOZITIV DE ZONĂ				
4	4	0	Control pompă suplimentară zona 1	0 = ON 1 = OFF		Vizualizare numai cu conectare Modul Gestionare Zonă

Meniu setare - reglare - diagnosticare

meniul	sub-meniul	parametrul	descriere	valoare	reglaj din uzină	
5 PARAMETRU ZONA 2						
5 0 REGLARE TEMPERATURI ZONA 2						
5	0	0	Reglarea temperaturii pe timp de zi Zona 2	de la 10 până 30 °C	19	Activ numai cu un dispozitiv Bus conectat
5	0	1	Reglarea temperaturii pe timp de Noapte Zona 2	de la 10 până 30 °C	16	
5	0	2	Reglarea Temperaturii Fixe pentru Tur in Zona 2	de la 20 până 82 °C	70	Activa doar cu termoreglare la temperatura fixa (vezi 421)
5	1		Introducere cod de acces			222 apăsăți tastă de programare  pentru selecta 234, după care apăsați tastă Menu/Ok.
5 2 REGLARE ZONA 2						
5	2	0	Reglare valoare temperatură instalație de încălzire	Activ numai cu module de gestionare a zonelor de încălzire		
5	2	1	Selectare tip de termoreglare de bază în funcție de perifericele conectate	0 = temperatură de tur fixă 1 = dispozitiv On/Off (Pornit/Oprit) 2 = numai sondă ambiantă 3 = numai sondă exterioară 4 = sondă ambiantă + sondă exterioară	1	Pentru a activa termoreglarea, apăsați pe tasta AUTO , afișajul prezintă led 14
5	2	2	Selectare curbă termoreglare	de la 1_0 până 3_5	1_5	Consultați curba de pe pagina precedentă
			În caz de utilizare a sondei exterioare, centrala termică calculează temperatura de tur cea mai potrivită ținând cont de temperatura exterioară și de tipul de instalație. Tipul de curbă trebuie să fie ales în funcție de tipul de emițător al instalației și de izolația locuinței.			
5	2	3	Decalaj paralel	de la - 20 până + 20	0	Pentru a adapta curba termică la nevoile instalației, este posibil să decați paralel curba astfel încât să modificați temperatura de tur calculată și deci temperatura ambiantă. Valoarea de deplasare este prezentată pe afișaj de la - 20 până la + 20. Fiecare nivel corespunde unei creșteri de 1°C a temperaturii de tur în raport cu reglarea inițială. Activați Termoreglarea și deplasați curba rotind codificatorul. Activați Termoreglarea și deplasați curba rotind codificatorul.
5	2	4	Senzorul din cameră influențează calculareatemperaturii – termoreglarea activată	de la 0 până + 20	20	Dacă reglarea = 0, temperatura măsurată de sonda ambiantă nu afectează calculul reglării. Dacă reglarea = 20, temperatura măsurată are o influență maximă asupra reglării.
5	2	5	Reglare temperatură maximă încălzire zona 1	de la 35 până + 82 °C	82	
5	2	6	Reglare temperatură minimă încălzire zona 1	de la 35 până + 82 °C	35	
5 3 DIAGNOSTICARE						
5	3	0	Temperatură ambiantă zona 1			Exclusiv vizualizare
5	3	1	Temperatură încălzire reglată zona 1			Vizualizare numai cu conectare Modul Gestionare Zonă
5	3	2	Temperatură retur încălzire			
5	3	3	Temperatură încălzire reglată zona 2			Vizualizare numai cu dispozitiv modulant BUS
5	3	4	Statut solicitare încălzire zona 2	0 = ON 1 = OFF		
5	3	5	Statut pompă suplimentară 2	0 = ON 1 = OFF		Vizualizare numai cu conectare Modul Gestionare Zonă
5 4 GESTIONARE DISPOZITIV DE ZONĂ						
5	4	0	Operare Mod Test	0 = ON 1 = OFF 2 = Manual		Vizualizare numai cu conectare Modul Gestionare Zonă
5	4	1	Control vană de zonă	0 = OFF 1 = Deschisă 2 = Închisă		
5	4	2	Control circulator de zonă 2	0 = ON 1 = OFF		
5 5 MULTIZONĂ - Aktiv numai cu conectare Modul Gestionare Zonă						
5	5	0	Temperatură colector încălzire	de la 0 până + 120 °C	0	Vizualizare numai cu conectare Modul Gestionare Zonă
5	5	1	Corectare Temperatură tur	de la 0 până + 40 °C	5	

Meniu setare - reglare - diagnosticare

meniul	sub-meniul	parametrul	descriere	valoare	reglaj din uzină	
7	TEST & UTILITĂȚI					
7	0	0	Funcție test - Curățare coș roți codicatorul pentru a selecta modul de funcționare	t-- = funcț. la P Înc maximă t-- = funcț. la P Apă caldă men maximă t... = funcț. la P minimă	t--	Activare obținută de asemenea prin apăsarea timp de 5 secunde a tastei Reset . Funcția se dezactivează după 10 min. sau apăsând pe Reset .
7	0	1	Ciclu purjare	Apăsând pe Menu		
8	PARAMETRU PENTRU ASISTENȚĂ TEHNICĂ					
8	1		Introducere cod de acces		222	Apăsați tastă de programare  pentru selecta 234, după care apăsați tastă Menu/Ok.
8	2	CENTRALĂ TERMICĂ				
8	2	0	Modulare Arzător	de la 0 până 165 (mA)		
8	2	1	Stare ventilator	0 = ON 1 = OFF		
8	2	2	Viteză ventilator (x100)rot/min			
8	2	3	Viteză circulator	0 = OFF 1 = Viteză Mică 2 = Viteză Mare		
8	2	4	Poziție vană de distribuție	0 = Apă caldă menajeră 1 = Încălzire		
8	2	5	Debit apă caldă menajeră (l/min)			
8	2	6	Statut Presostat de aer	0 = Deschis 1 = Închis		
8	3	TEMPERATURĂ CENTRALĂ TERMICĂ				
8	3	0	Temperatură reglare încălzire (°C)			
8	3	1	Temperatură tur încălzire (°C)			
8	3	2	Temperatură retur încălzire (°C)			
8	3	3	Temperatură apă caldă menajeră (°C)			
8	4	SOLARĂ ȘI RECIPIENT				
8	4	0	Temperatura Acumulação NEM AKTÍV			
8	4	1	Temperatură colector solar			Activat exclusiv cu kitul solar conectat sau cu recipient extern
8	4	2	Temperatură intrare apă caldă menajeră solară			
8	4	3	Temperatură sondă recipient joasă solară			
8	4	5	Temporizare totală de funcționare a circulatorului pentru instalația solară (h/10)			
8	4	6	Temporizare totală indicată la supraîncălzirea colectorului solar (h/10)			
8	5	SERVICE - ASISTENȚĂ TEHNICĂ				
8	5	4	Versiune material placă electronică			
8	5	5	Versiune program placă electronică			
8	5	6	Versiune program interfață periferică BUS			

Meniu setare - reglare - diagnosticare

meniul	sub-meniul	parametrul	descriere	valoare	reglaj din uzină	
8	6		STATISTICĂ			
8	6	0	Număr ore funcționare arzător în regim încălzire (h/10)			
8	6	1	Număr ore funcționare arzător în regim de apă caldă menajeră (h/10)			
8	6	2	Număr întrerupere flacără (nr/10)			
8	6	3	Număr de cicluri de aprindere (nr/10)			
8	6	4	NEM AKTÍV			
8	6	5	Durată medie de solicitare încălzire (minute)			
8	8		LISTĂ ERORI			
8	8	0	Ultimele 10 erori	de la E00 până E99		
			Acest parametru permite vizualizarea ultimelor 10 erori semnalate ale centralei termice, indicând ziua, luna și anul. Prin accesarea parametrului, erorile sunt vizualizate consecutiv de la E00 până la E99. Pentru fiecare eroare, se vizualizează consecutiv: E00 - număr eroare 108 - cod eroare A15 - A = ziua în care s-a produs eroarea E00 B09 - B = luna în care s-a produs eroarea E00 C06 - C = anul în care s-a produs eroarea E00			
8	8	1	Resetare listă de erori	Resetare OK = da ESC = nu		

Întreținerea (verificarea, revizia) este esențială pentru siguranța, buna funcționare și durata centralei.

Se efectuează în baza celor prevăzute de normele în vigoare.

Se recomandă efectuarea periodică a analizei gazelor arse (combustiei) pentru a controla randamentul și emisiile de substanțe poluante, în conformitate cu normele în vigoare.

Înainte de începerea operațiunilor de întreținere:

- deconectați electric centrala și așezați întrerupătorul bipolar extern în poziția OFF
- închideți robinetul de gaz și robinetele de apă ale instalațiilor termice și sanitare;

La sfârșit se redau (se reiau) reglările inițiale.

Note generale

Este recomandabil, să se efectueze asupra aparatului, cel puțin o dată pe an, următoarele controale (verificări):

1. Controlul garniturilor de izolare (susținere) pe partea de apă cu eventuala înlocuire a garniturilor și redarea etanșeității.
2. Controlul garniturilor de izolare pe partea de gaz cu eventuala înlocuire a garniturilor și redarea etanșeității.
3. Controlul cu ochiul liber al stării în ansamblu a aparatului.
4. Controlul cu ochiul liber al arderii și eventual demontarea și curățarea arzătorului.
5. Ca urmare a verificării de la punctul 3, eventuala demontare și curățarea camerei de combustie
6. Ca urmare a verificării de la punctul 4, eventuala demontare și curățarea arzătorului și injectorului
7. Curățarea schimbătorului principal de căldură.
8. Verificarea funcționării sistemelor de siguranță încălzire:
 - siguranță temperatura limită.
9. Verificarea funcționării sistemelor de siguranță pe partea de gaz:
 - siguranță lipsă gaz sau flacără (ionizare).
10. Controlul eficienței producției de apă menajeră (verificarea debitului și a temperaturii).
11. Controlul general al funcționării aparatului.
12. Îndepărtarea oxidului de la electrodul de sesizare cu ajutorul șmirghelului.

Proba de funcționare

După ce ați efectuat operațiunile de întreținere și verificare, reumpleți circuitul de încălzire la presiune de circa 1,0 bar și aerisiți instalația. Reumpleți și instalația de apă menajeră.

- Puneți în funcțiune aparatul.
- Dacă este necesar aerisiți din nou instalația de încălzire.
- Verificați setările și buna funcționare a tuturor dispozitivelor de comandă, reglare și control.
- Verificați izolarea (etanșeitatea) și buna funcționare a instalației de evacuare gaze arse / alimentare aer necesar arderii (comburent).

Curățare schimbător primar

Curățare parte evacuare fum

Se ajunge în interiorul schimbătorului primar demontând arzătorul. Spălarea poate fi efectuată cu apă și detergent ajutându-vă de un pământ nemetalic, clătiți cu apă.

Curățare sifon

Se ajunge la sifon evitând vasul de condens situat în partea de jos.

Spălarea poate fi făcută cu apă și detergent.

Remontați vasul recuperatorului de condens în locașul său.

NB: în caz de neutilizare prelungită a aparatului, sifonul trebuie umplut înainte de o nouă pornire.

Lipsa apei în sifon este periculoasă și poate antrena ieșirea fumului în atmosferă.

Operațiuni de golire instalație

Golirea instalației de încălzire trebuie efectuată în modul următor:

- opriți (stingeți) centrala și așezați întrerupătorul bipolar extern în poziția OFF și închideți robinetul de gaz;
- slăbiți (desfaceți) valva automata de evacuare aer;
- deschideți robinetul de evacuare al instalației strângând apa care se scurge într-un rezervor pentru apă;
- evacuați de la punctele cele mai de jos ale instalației (unde sunt prevăzute).

Dacă este prevăzut ca instalația să se țină oprită în zonele unde temperatura ambient poate coborî în perioada de iarnă sub 0°C, este recomandabil să se adauge lichid antigel în apa din instalația de încălzire pentru a evita golirile repetate; în cazul folosirii unui astfel de lichid, verificați cu atenție compatibilitatea cu oțelul inox din care este făcut corpul centralei.

Se recomandă folosirea produselor antigel ce conțin GLICOL de tip PROPILENIC contra coroziune (cum ar fi de exemplu CILICHEMIE CIL-LIT CC 45, care nu este toxic și care în același timp are și calitățile unui antigel, antincalcar și anticoroziv) în dozele prescrise de producător, în funcție de temperatura minimă prevăzută.

Verificați în mod periodic pH-ul amestecului apă – antigel din circuitul centralei și înlocuiți amestecul atunci când valoarea măsurată este mai mică decât limita prescrisă de producător.

NU AMESTECAȚI TIPURI DIFERITE DE ANTIGEL.

Constructorul nu este responsabil pentru defecțiunile cauzate aparatului sau instalației și provocate din cauza folosirii de substanțe antigel sau aditivi neadecvați.

Golirea instalației sanitare

Ori de câte ori există pericolul de îngheț, trebuie golită instalația sanitară în felul următor:

- Închideți robinetul de la rețeaua de apă,
- deschideți toate robinetele de apă caldă și rece,
- golii de la punctele de jos (unde sunt prevăzute).

ATENȚIE

Goliți componentele ce ar putea conține apă caldă, activând eventualele ventile de evacuare, înainte de manevrarea lor.

Efectuați defundarea (dez-incrustare) de calcar a componentelor respectând specificațiile din fișa de siguranță a produsului utilizat, aerisind ambientul, folosind echipament de protecție, evitând să amestecați produse diferite, protejând aparatul și obiectele înconjurătoare.

Închideți ermetic deschiderile folosite pentru a efectua citirea presiunii gazului sau a reglărilor de gaz.

Asigurați-vă că duza este compatibilă cu gazul de alimentare.

În cazul în care se simte miros de ars sau se vede ieșind fum din aparat sau se simte miros puternic de gaz, întrerupeți alimentarea electrică, închideți robinetul de gaz, deschideți ferestrele și informați tehnicianul.

Informații pentru utilizator

Informați utilizatorul cu privire la modalitățile de funcționare ale instalației.

În special, livrați utilizatorului toate manualele de instrucțiuni și avertizați-l să le păstreze împreună cu aparatul.

Avertizați utilizatorul să:

- Controleze periodic presiunea apei în instalație; informați-l cu privire la umplerea instalației cu apă și la aerisirea caloriferelor.
- Controleze și să regleze temperatura precum și să comande dispozitivele de reglare, în scopul gestionării economice și corecte ale instalației.
- Execute, conform normelor, operațiile de întreținere ale instalației.
- Nu modifice, în nici un caz, valorile setate, de alimentare cu aer necesar arderii și de evacuare a gazelor de ardere.



Merloni Termosanitari Polska SP. z o.o.

31-408 Kraków, ul. Pocieszka 3

Tel. 012/4205279 do 85

Fax 012/4205281

e.mail: service@pl.mtsgroup.com

Merloni Termosanitari Romania

Str. Giacomo Puccini, nr. 8A, sector 2, Bucuresti

Fax. +4 (01) 231947

e-mail: sevice@mtsgroup.ro